



# Universidad de Valladolid

FACULTAD DE EDUCACIÓN DE SEGOVIA

GRADO EN EDUCACIÓN PRIMARIA

TRABAJO FIN DE GRADO

*Aprendizaje del inglés a través de la propuesta didáctica:  
representación de la obra "Romeo y Julieta" en la actualidad  
fomentando el respeto*



**Autor: Daniel García García**

**Tutora académica: Andreina Josefina Cannata**

### **RESUMEN:**

El inglés se considera un idioma universal y de gran importancia debido a su amplia difusión por todo el mundo, por lo que se considera necesario su aprendizaje en las escuelas. Debido a esto, este trabajo trata de demostrar los beneficios que la literatura inglesa aporta en el aprendizaje de dicho idioma. Para ello se representará, mediante una unidad didáctica para alumnos de tercer ciclo de Educación Primaria, la obra de teatro *Romeo y Julieta* de William Shakespeare. Esta obra, será versionada y adaptada a la actualidad por los propios alumnos en una actividad didáctica fomentando el respeto.

Palabras clave: Inglés, Literatura inglesa, Romeo y Julieta, Shakespeare, Respeto.

### **ABSTRACT:**

English is considered a universal and highly important language due to its widespread use around the world. Therefore, its learning is considered necessary in schools. Due to this, this work aims at demonstrating the benefits that English literature brings to the learning of this language. In order to do so, "Romeo and Juliet" by William Shakespeare will be performed as a didactic unit for students in the third cycle of primary. This play will be adapted to the present by the students themselves, promoting respect and equality.

Key words: English, English literatura, Romeo and Juliet, Shakespeare, Respect, Equality.

## ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN .....	5
2. OBJETIVOS .....	6
3. JUSTIFICACIÓN DEL TEMA ELEGIDO .....	7
4. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA.....	8
4.1 LA EVOLUCIÓN DEL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN ESPAÑA.....	8
4.2. EL INGLÉS EN LA EDUCACIÓN PRIMARIA .....	9
-Cambios educativos en relación al inglés.....	10
4.3. LA LITERATURA INGLESA EN EDUCACIÓN PRIMARIA.....	11
-Selección de textos .....	12
4.4. LA EVOLUCIÓN DE LA LITERATURA INGLESA EN ESPAÑA .....	13
4.5. LA IMPORTANCIA DE SHAKESPEARE EN ESPAÑA .....	13
-Cómo y cuando llegó Shakespeare a España: .....	13
-El aprendizaje de literatura inglesa a través de Shakespeare.....	14
4.6. <i>ROMEO Y JULIETA</i> EN EDUCACIÓN PRIMARIA.....	15
4.7. EL TEATRO A TRAVÉS DE LOS VALORES .....	17
5. DISEÑO DE UNA PROPUESTA DIDÁCTICA .....	18
5.1 TÍTULO DE LA UNIDAD DIDÁCTICA .....	18
5.2 INTRODUCCIÓN .....	19
5.3 JUSTIFICACIÓN .....	19
5.4 LEGISLACIÓN EDUCATIVA .....	20
5.5 COMPETENCIAS .....	20
5.6 INTERDISCIPLINARIDAD CON TEMAS TRANSVERSALES.....	23
5.7 CONTENIDOS DE APRENDIZAJE .....	23
5.8 TEMPORALIZACIÓN.....	26
5.9 METODOLOGÍA .....	27
5.10 CRITERIOS DE EVALUACIÓN, MODELO DE EVALUACIÓN Y TÉCNICAS DE EVALUACIÓN .....	28
5.11 ACTIVIDADES DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE .....	29
6. ANÁLISIS DEL ALCANCE DEL TRABAJO .....	51
6.1 CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS .....	51
6.2 LIMITACIONES DEL TRABAJO.....	52

7.	CONSIDERACIONES FINALES, CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES .....	52
8.	BIBLIOGRAFÍA Y REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS .....	54
	8.1 BIBLIOGRAFÍA.....	54
	8.2 REFERENCIAS .....	56
9.	ANEXOS.....	58

## 1. INTRODUCCIÓN

En la sociedad actual, el aprendizaje del inglés ha adquirido una relevancia innegable debido a su condición de idioma universal y a su amplia difusión por todo el mundo. La globalización, los avances tecnológicos y la interconexión entre diferentes culturas y países han generado la necesidad de comunicarse en inglés tanto a nivel académico como profesional y personal. Ante este panorama, se considera crucial que las escuelas incluyan la enseñanza del inglés como parte fundamental de su currículo educativo.

En este contexto, el presente trabajo de fin de grado tiene como objetivo principal demostrar los beneficios que la literatura inglesa aporta en el aprendizaje del inglés en el contexto de la educación primaria. Se centrará específicamente en la obra de teatro "Romeo y Julieta" de William Shakespeare y explorará su representación en la actualidad como medio para fomentar el respeto entre los alumnos.

La literatura inglesa se presenta como una valiosa herramienta para el aprendizaje del idioma, ya que a través de ella se pueden explorar aspectos culturales, lingüísticos y emocionales propios de la lengua inglesa. Además, la literatura en sí misma posee un poder transformador, capaz de despertar la imaginación, desarrollar el pensamiento crítico y promover la empatía. La obra de Shakespeare, en particular, ha perdurado a lo largo de los siglos y se ha convertido en un referente universal de la literatura. Su lenguaje poético, sus personajes complejos y sus temáticas universales brindan una oportunidad única para que los alumnos se adentren en el aprendizaje de la literatura inglesa, desarrollando habilidades lingüísticas y literarias de manera significativa.

Además de los beneficios lingüísticos y literarios, este trabajo también se enfocará en la promoción del respeto entre los alumnos a través de la representación de "Romeo y Julieta" en la actualidad. Esta obra clásica aborda temas profundos como el amor, el conflicto y las barreras sociales, permitiendo a los estudiantes reflexionar sobre la importancia del respeto, la igualdad y la tolerancia en sus propias vidas. La versión contemporánea de la obra, adaptada y representada por los propios alumnos, fomentará la participación activa, la creatividad y el trabajo en equipo, a la vez que se transmiten valores fundamentales en la sociedad actual.

## 2. OBJETIVOS

Objetivo general:

- Diseñar una propuesta de intervención didáctica que acerque a los alumnos a la literatura inglesa.

Objetivos específicos:

- Comprender la obra de *Romeo y Julieta* y representar algunas de sus escenas y actos en la cultura española actual fomentando el respeto.
- Conocer la importancia y repercusión que tiene la literatura inglesa en Educación Primaria.

### 3. JUSTIFICACIÓN DEL TEMA ELEGIDO

La relevancia que existe en esta temática radica debido a la necesidad de brindar a los estudiantes de educación primaria una experiencia enriquecedora que les permita adquirir el dominio del inglés de manera efectiva y significativa. La literatura inglesa, en particular la obra de Shakespeare, ofrece un valioso recurso para lograr este objetivo, ya que permite explorar aspectos culturales, lingüísticos y emocionales propios de la lengua inglesa de una manera atractiva y creativa.

Mi motivación personal hacia esta temática surge de mi interés por la enseñanza de idiomas y mi convicción de que la literatura puede ser una poderosa herramienta educativa. A través de la literatura, los alumnos pueden desarrollar habilidades comunicativas, ampliar su vocabulario, mejorar su comprensión lectora y enriquecer su imaginación. Además, la obra de Shakespeare en particular representa un patrimonio cultural invaluable, cuya relevancia trasciende fronteras y que merece ser compartido y apreciado por los estudiantes.

Este trabajo se vincula estrechamente con las competencias del título de grado en Educación Primaria. Al diseñar una propuesta de intervención que acerque a los alumnos a la literatura inglesa fomentando el respeto, se busca desarrollar competencias como la capacidad de planificar y llevar a cabo actividades educativas, el dominio de contenidos curriculares relacionados con el inglés y la literatura, así como la promoción de valores y actitudes positivas en el ámbito educativo.

Además, la representación de "Romeo y Julieta" en la actualidad permitirá a los alumnos adentrarse en la obra, comprender su mensaje universal y aplicarlo a su propia realidad. La temática de la obra, centrada en el amor, la amistad y las barreras sociales, proporciona una oportunidad valiosa para reflexionar acerca de la relevancia que tiene el respeto y la igualdad en las interacciones humanas.

## 4. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

### 4.1 LA EVOLUCIÓN DEL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN ESPAÑA.

El inglés, aunque es un idioma mundialmente hablado, hasta aproximadamente el siglo XVIII ha sido una lengua desconocida y muy poco hablada en los países europeos. Medina, M., Melo, G., & Palacios, M. (2013) afirman que el inglés era una lengua comúnmente hablada por el pueblo y con muy poco recorrido cultural e histórico comparado con otras lenguas como el italiano, el castellano o el latín. Por lo tanto, no era un idioma que les interesara aprender a los eruditos ni a los filósofos de aquella época. El inglés era un idioma difícil de aprender debido a la gran diferencia en cuanto a pronunciación, ortografía y sintaxis con el resto de idiomas más utilizados.

Morales (2009) en su artículo comenta que en España durante el siglo XX fue una época de grandes avances hacia el aprendizaje de las lenguas vivas (especialmente el francés). Pero estos intentos se veían continuamente truncados debido a la continua negativa de la iglesia (que en aquel entonces tenía mucho poder en la toma de decisiones en el ámbito educativo) al estudio de las lenguas vivas (francés, inglés...), mientras seguían dando importancia a lenguas muertas como el latín. Morales (2009) también pone en manifiesto que, gracias a los cambios legislativos durante la etapa de la República en el año 1934, España era uno de los países europeos mejor integrados en el aprendizaje de lenguas extranjeras. Sin embargo, este avance se vio truncado debido a la Guerra Civil española y a su posterior dictadura dirigida por el régimen franquista, la cual, desencadenó una involución en los avances escolares volviendo a la enseñanza más tradicional de la mano de la iglesia católica.

Debido a la dictadura, que perduró durante más de 30 años en nuestro país, prácticamente no había relación con ningún país y la economía de gran parte de la población española hacía imposible la oportunidad de viajar al extranjero. Debido a los eventos mencionados, los líderes de nuestra nación consideraban innecesario invertir tiempo en aprender idiomas distintos al francés, el cual se enseñaba ampliamente en la educación secundaria debido a nuestra cercanía con Francia.

Tras el cambio de la dictadura a una monarquía democrática parlamentaria, España vuelve a retomar el contacto a nivel comercial con países como Estados Unidos o Inglaterra, lo que conlleva a un aumento del interés por el aprendizaje de este idioma por parte de la población y



del gobierno. En este momento la lengua inglesa empieza a ser un pilar fundamental para poder relacionarse con el resto de países, convirtiéndose en una lengua universal.

Durante los años 90, emergieron en nuestro país nuevas corrientes pedagógicas a través de reformas educativas que otorgaron gran importancia al estudio de idiomas extranjeros y al fomento del bilingüismo en nuestra nación.

A día de hoy, el inglés es un idioma de gran importancia y relevancia para el futuro académico de los jóvenes españoles, debido a que, desde hace años, se ha convertido en un idioma universal y en el más hablado del mundo. Por lo tanto, se le debería de considerar relevante en su práctica desde edades tempranas. Pero, ¿qué nivel tenemos los españoles respecto al resto de los países europeos? La respuesta no contiene datos esperanzadores para nuestro país. Según muestra el informe del Índice de Dominio del Inglés EF EPI 2022, elaborado por *Education First*, España es el país número 33 de 111 países que componen este ranking. Este dato, confirma que llevamos aproximadamente ocho años en el que nuestro nivel de inglés sigue sin verse con datos esperanzadores.

#### 4.2. EL INGLÉS EN LA EDUCACIÓN PRIMARIA

Vila (1983) considera la enseñanza bilingüe como una propuesta cuyo objetivo es lograr el aprendizaje de un idioma en el cual un alumno no puede llegar a conseguir de la misma manera que con su lengua materna en su entorno familiar y social.

Por lo general, uno de los idiomas que aprendemos es denominado lengua materna, ya que se adquiere en la infancia y es influenciada por el entorno o el lugar en el que se reside. A su vez, se adquiere la adquisición de un segundo idioma, con la cual, los más pequeños se benefician de su práctica a la vez que mantienen y dan prioridad a la lengua materna.

España es un país muy arraigado al bilingüismo, debido a que en muchas regiones de este territorio como en Cataluña, País Vasco o Galicia tienen su propio idioma regional como son el catalán, el gallego y el euskera. Debido a esto, en muchas comunidades autónomas los niños están acostumbrados a convivir y aprender varios idiomas tanto en la escuela como en su entorno, lo que hace que les resulte más sencillo. ¿Pero, que otros idiomas se estudian en los colegios españoles?

Desde la llegada de España a la Unión Europea y debido a la globalización económica, social y cultural en la que vivimos, el inglés se ha convertido en un idioma de gran importancia en

las escuelas ya que en el mundo actual se ha convertido en un idioma esencial, y su aprendizaje es muy valioso a la hora de abrir puertas para un futuro trabajo a los jóvenes estudiantes. Por esta razón es conveniente empezar a practicarlo desde edades tempranas.

Para Medina, Melo y Palacios (2013) practicar inglés desde edades tempranas ayuda al desarrollo cognitivo del niño adquiriendo un vocabulario que retendrá en su memoria incluso en la edad adulta, puesto que en esta edad el cerebro se encuentra en desarrollo, con lo cual, absorberá ese conocimiento de una forma más fácil.

#### - Cambios educativos en relación al inglés

Centrándonos en el sistema educativo que rige en España para la enseñanza de este idioma, cabe decir que ha sufrido múltiples variaciones con el paso de los años (LGE, LODE LOGSE...) con el objetivo de ajustar la enseñanza del inglés al contexto en el que vivimos actualmente.

La Ley General de Educación de 1970 establece por primera vez la obligatoriedad de las lenguas extranjeras en la enseñanza.

Los contenidos relacionados con el inglés en las aulas apenas aparentan cambios con la Ley Orgánica del Derecho a la Educación de 1985 más allá de la implantación de nuevos recursos didácticos.

La Ley de Ordenación General del Sistema Educativo español (LOGSE) promulgada en 1990, destaca por realizar una serie de reformas innovadoras centradas en la comunicación, que nos acercaban más a los métodos que utilizaban el resto de países de Europa. Uno de los mayores cambios se produjo en Educación Primaria, adelantando el aprendizaje del inglés, haciéndolo obligatorio a partir de la segunda etapa de Educación Primaria.

La Ley Orgánica de Educación (LOE) de 2006 en el aprendizaje del inglés resalta por adelantar el aprendizaje de este idioma en las escuelas a partir del primer ciclo de Educación Primaria.

La Ley Orgánica para la mejora de la Calidad Educativa de 2013 contiene una serie de reformas cuyo objetivo es fomentar las TIC y el plurilingüismo entre otras medidas.

La adopción de esta legislación conlleva una serie de medidas relacionadas con la instrucción de los idiomas extranjeros, las cuales engloban:

- Renovación de los planes de estudio en la Educación Primaria, Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, evitando la duplicación de contenidos dentro de una misma etapa y generando una sensación de diversidad en el aprendizaje.
- Enfatización de la comunicación oral y comprensión auditiva, habilidades en las que España ha mostrado resultados deficientes según investigaciones internacionales sobre lenguas extranjeras. En este sentido, la "Lengua Castellana o Cooficial" solo se utilizaría como soporte en el proceso de aprendizaje de la lengua extranjera.
- Ampliación de las horas de instrucción en idiomas extranjeros.
- Implementación de programas que fomenten el uso de múltiples idiomas y el bilingüismo.
- Adopción de un cambio metodológico profundo, orientado hacia todas las habilidades comunicativas, y la integración de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) y las herramientas web 2.0.
- Formación continua del cuerpo docente, desde el principio y de manera constante, como parte fundamental en el diseño y desarrollo de un proceso educativo exitoso.
- Incorporación de evaluaciones externas estandarizadas al finalizar cada ciclo, que abarquen tanto la comprensión y expresión escrita como la comprensión y expresión oral.

#### 4.3. LA LITERATURA INGLESA EN EDUCACIÓN PRIMARIA

La literatura desempeña un papel primordial en el proceso de adquisición de un idioma, dado que su uso nos ayuda a mejorar el aprendizaje de un idioma. El uso de la literatura nos ayuda a practicar y mejorar habilidades como la lectura, la escritura y el diálogo y así poder conseguir que los alumnos logren realizar estas habilidades de forma independiente, con fluidez y seguridad.

Para Escalante y Caldera (2008) en una tapa como la de infantil y primaria los niños gozan de una increíble imaginación, logrando que la literatura sea un excelente enlace para los niños entre el mundo real y el mundo imaginario.

Otros autores como Allende y Condemarán (1997) añaden que gracias a la literatura se promueve el interés y la curiosidad en los niños. Asimismo, dichos autores consideran que la

literatura incrementa el deseo de aprender nuevos conocimientos, tanto del mundo que les rodea como por lo desconocido.

El maestro es un conector fundamental entre los alumnos y la literatura, pues este debe enseñar una serie de destrezas lingüísticas dentro del aula, además de elegir los textos que mejor se adecuen a su conocimiento y edad.

#### - Selección de textos

Seleccionar un texto adecuado no es un proceso sencillo, teniendo en cuenta que debe ser un texto que motive a los niños y les incite a leer a través de los recursos que mejor se adecuen para garantizar el aprendizaje a través de textos. Debemos de tener en consideración dos factores en el momento que seleccionemos un texto, y es que según Porcar (2002), el texto se debe de ajustar tanto a los conocimientos del alumno como a su nivel lingüístico en ese idioma. De esta forma, debemos de conocer el nivel y los intereses que tienen los alumnos a la hora de elegir los textos, de tal forma que en múltiples ocasiones podemos encontrarnos con alumnos de diferentes aulas con la misma edad, que tienen gustos o niveles distintos a la hora de practicar un idioma.

En el momento de escoger la complejidad de los textos que queramos usar en el aula, otro factor a tener en cuenta es buscar el equilibrio en el nivel de dificultad. Esto quiere decir que no podemos conformarnos con escoger obras sencillas, porque serían poco llamativas para los alumnos y acabarían perdiendo el interés. A su vez, tampoco pueden ser demasiado difíciles puesto que muchos alumnos se sentirían frustrados por no entenderla. Con lo cual, debemos ir aumentando el nivel de dificultad de las obras de forma progresiva y buscar adaptaciones de diferentes textos literarios en el caso que fuera necesario.

Para González-Martín y Querol Julián (2016) usar obras literarias conocidas y universales presentan un gran beneficio en clase, debido a que ayuda a que los alumnos aprendan una lengua extranjera mediante un relato que les resulta familiar, de forma que intervendrán en su narración de forma más fácil. Conocer la trama o el argumento de la obra hará que, a la hora de aprender una lengua extranjera, presten una atención más destacada a los componentes lingüísticos. Esto permite una menor exigencia cognitiva favoreciendo el aprendizaje de la lengua extranjera.

#### 4.4. LA EVOLUCIÓN DE LA LITERATURA INGLESA EN ESPAÑA

En la actualidad, tenemos al alcance de la mano múltiples obras inglesas para poder disfrutar y enseñar a los alumnos en la escuela. Sin embargo, hace varios siglos atrás no era tan sencillo encontrar estas obras en nuestro país. Pero ¿por qué en la antigüedad las obras británicas no destacaban en España y el resto de los países europeos? ¿Cuáles fueron las primeras obras inglesas que llegaron a España?

Medina, M., Melo, G., & Palacios, M. (2013) destacan las cuatro primeras obras que llegaron a nuestro país desde Inglaterra. La primera de ellas fue traducida al castellano a principios del siglo XV por un monje llamado Odo de Cheriton, llamada “el Libro de los gatos”, cuya obra contenía 79 apólogos. La segunda obra traducida por John Hoveden se llamaba *Speculum Laicorum*, escrita sobre el año 1455. La tercera obra traducida al español fue una colección de historias en verso relacionadas con el amor llamada *Confessio Amantis*. Por último, ya adentrados en la última etapa del siglo XV se tradujeron los viajes de Sir John Mandeville.

Pero a pesar de la creación de la imprenta, y el inmenso intercambio literario entre los países de Europa, no se consiguen apenas traducciones de obras inglesas al castellano ya que en aquella época Gran Bretaña no tenía gran poder político ni militar, con lo cual, la proyección de la cultura de ese país no interesaba a grandes potencias mundiales de aquella época como España o Francia. La escasez de maestros y hablantes nativos ingleses hizo que hubiera una mínima repercusión de la literatura inglesa en nuestro país hasta mediados del siglo XVIII, donde se logró la creación de los primeros diccionarios de gramática inglesa. Hasta entonces la gran mayoría de obras inglesas que llegaban a nuestro país eran gracias a las traducciones de escritores franceses.

Los poetas españoles en pleno siglo XIX ignoraban a poetas ingleses como Blake, Coleridge o Shelley pero se interesaron por obras de autores como Byron o Shakespeare, las cuales siguen siendo leídas por millones de lectores en la actualidad.

#### 4.5. LA IMPORTANCIA DE SHAKESPEARE EN ESPAÑA

##### – **Cómo y cuando llegó Shakespeare a España:**

Shakespeare ha sido toda una inspiración en todos los países europeos, pero con una gran presencia y relevancia en la España contemporánea.

Una de las primeras obras de Shakespeare que llega a España es *Otelo* traducida por el poeta francés Ducis. Pero realmente no hubo grandes representaciones de Shakespeare hasta el año 1860, gracias a Ernesto Rossi.

Haciendo un repaso del panorama literario español del siglo XIX, no nos podemos olvidar del gran descubrimiento que supuso Shakespeare para muchos de los autores españoles. Si es cierto que no fueron muchos los dramaturgos españoles que aprovecharon las enseñanzas de las obras de Shakespeare, pero estas obras fueron muy instructivas para muchos de ellos. En algunas obras, como *Un drama nuevo* del dramaturgo español Manuel Tamayo, Shakespeare forma parte de la obra teatral en forma de personaje siendo sinónimo de inteligencia y sabiduría.

#### – El aprendizaje de literatura inglesa a través de Shakespeare

Algunos autores como Smith (2019) consideran que la inclusión en el currículo de Educación Primaria de las obras de Shakespeare es primordial para obtener una apreciación y comprensión de la literatura y cultura inglesa. Además, continúa diciendo que las historias y personajes de Shakespeare son considerados universales ya que ayudan a los estudiantes a que reflexionen sobre temas importantes como el amor, la amistad, la venganza o la lealtad.

A su vez, en la misma línea que el anterior autor, Rutter (2007) piensa que Shakespeare es una herramienta valiosa para poder ayudar a los alumnos a desarrollar habilidades críticas y creativas, ofreciendo obras con una gran variedad de personajes y temas que incitan la imaginación y el pensamiento independiente.

La obra de Shakespeare es considerada una de las mayores contribuciones de la literatura en inglés y ha sido estudiada y venerada durante siglos. Sin embargo, el lenguaje y la estructura de sus obras pueden resultar complicados y difíciles de entender para los niños de Primaria, especialmente si no están acostumbrados a leer textos clásicos.

Reafirmando las palabras de Sanders (2015), al adaptar las obras de Shakespeare al público contemporáneo, los escritores pueden conseguir que la obra sea relevante para los problemas y preocupaciones actuales, ayudando a los lectores a encontrar un significado personal en ellas y conectar con la obra de una forma más profunda. Estas palabras coinciden con los objetivos de este trabajo de fin de grado, cuya finalidad es crear una adaptación de su obra “Romeo y Julieta” a la cultura, los valores y los problemas de la actualidad.

Por lo tanto, en base a las aportaciones de Sedgwick (2002), en su libro *Shakespeare and the Young Writer*, se podría decir que adaptar las obras de Shakespeare para niños de Primaria es importante, debido a que permite que los niños tengan acceso a la riqueza y belleza de su obra, al mismo tiempo que se les presenta en un formato que es más accesible y comprensible para ellos. Estas adaptaciones, a menudo eliminan algunas de las partes más complejas de la obra original y utilizan un lenguaje más sencillo y fácil de entender para los niños.

La lectura de adaptaciones de Shakespeare para niños tiene múltiples beneficios como por ejemplo ayudar a fomentar el amor por la literatura y el teatro desde una edad temprana, lo que puede llevar a un mayor interés en la cultura y las artes a medida que los niños crecen. También pueden proporcionar una forma divertida y educativa de enseñar habilidades lingüísticas, como el vocabulario, la gramática y la comprensión de lectura.

Otro dato a destacar es que en muchas de sus obras adaptadas existen *quotes* que hoy en día se siguen utilizando en el inglés moderno como por ejemplo en algunos actos de la obra “Romeo y Julieta”:

*"What's in a name? That which we call a rose by any other name would smell as sweet."* (Act II, Scene II). Esta cita se usa a menudo para sugerir que los nombres no son importantes y que lo que importa es cómo es algo, en lugar de como se llama.

*"Parting is such sweet sorrow."* (Act II, Scene II). Esta segunda cita se usa frecuentemente para expresar el sentimiento agri dulce de dejar a alguien que amas.

*"For never was a story of more woe than this of Juliet and her Romeo."* (Act V, Scene III). Esta última cita se utiliza para sugerir que una situación o historia es particularmente trágica o triste.

Debido a las numerosas *quotes* que se siguen utilizando en el inglés moderno, los diversos valores que se muestran en la obra y siendo una de las obras más populares de la literatura inglesa, se hace imprescindible que “Romeo y Julieta” sea una obra leída, analizada e interpretada en el aula.

#### 4.6. ROMEO Y JULIETA EN EDUCACIÓN PRIMARIA

“Romeo y Julieta” es una de las obras más populares de Shakespeare basada en el amor y la tragedia y de carácter universal. Se tiene constancia de que fue escrita entre 1591 y 1595. Esta obra está distribuida en un prólogo y en cinco actos en los que se desarrolla la obra de forma

lineal. La obra narra la historia de dos jóvenes enamorados, Romeo y Julieta, cuyas familias son enemigas y que luchan para estar juntos. Es famosa por su lenguaje poético y su exploración de temas universales como el amor, la pasión y la muerte.

Esta obra es uno de los ejemplos más notables de la literatura inglesa del Renacimiento, y ha sido estudiada en las escuelas y universidades españolas durante siglos. Además, ha sido representada en numerosas ocasiones en teatros españoles, y ha sido adaptada para cine y televisión. Es una historia de amor universal y trágico que ha sido traducida a varios idiomas y ha sido popular en todo el mundo. En resumen, la obra de Romeo y Julieta es considerada una de las más importantes de la literatura española e internacional.

Como bien se ha comentado en el enunciado anterior, con “Romeo y Julieta” sucede lo mismo que con el resto de obras de Shakespeare, y es que el inglés isabelino dista mucho del inglés moderno que se utiliza actualmente. Es por eso que se hace crucial una adaptación de esta obra, debido a que un niño español de Primaria no podría lograr entender prácticamente nada del contenido de la obra original.

Algunos autores como Coville (2013) y Burdett (1998) afirman que las adaptaciones de “Romeo y Julieta” para niños pueden ser una gran forma de fomentar el amor por la literatura y el teatro en los jóvenes. Al mostrar esta obra en un formato fácil y accesible, se puede ayudar a los niños a desarrollar una apreciación por la creatividad, la expresión artística, el desarrollo emocional y social.

Esta obra se puede utilizar en el aula de múltiples formas:

- Mediante una lectura en voz alta, en la que los estudiantes lean fragmentos de la historia, permitiendo la práctica de la pronunciación y la entonación de la lengua extranjera.
- A través de una discusión. Los alumnos podrán discutir los temas y personajes de la obra, permitiendo practicar su expresión oral y empleando el pensamiento crítico.
- Realizando actividades escritas, en las que los estudiantes escriban sus propios diálogos o escenas basadas en la obra, permitiendo practicar su escritura en inglés y haciéndoles partícipes de forma activa en el proceso de enseñanza y aprendizaje.
- Emplear actividades de comprensión, en las que los alumnos respondan a preguntas que el profesor plantee del vocabulario, la obra y su relación y diferencias con la sociedad y cultura actuales.



- Representación teatral de la obra adaptada a los alumnos para que trabajen su expresión oral y corporal a través del inglés.

Todas estas actividades podrán verse planteadas posteriormente en la unidad didáctica de este trabajo.

#### 4.7. EL TEATRO A TRAVÉS DE LOS VALORES

En la época de Shakespeare, el teatro era una forma popular de entretenimiento que atraía a todo tipo de público, desde la nobleza hasta la clase trabajadora. Las compañías teatrales eran una parte integral de la sociedad, y sus producciones eran una fuente de entretenimiento y educación para la gente.

Las compañías teatrales de la época de Shakespeare eran empresas privadas que se formaban para producir obras de teatro. Estas compañías eran responsables de todos los aspectos de la producción, desde la escritura y ensayo de las obras hasta la construcción de los escenarios y la promoción de las producciones. A menudo, las compañías estaban patrocinadas por un mecenas noble o real, lo que les daba un grado de protección y financiamiento.

El *Globe Theatre*, construido por la compañía de Shakespeare, *The Lord Chamberlain's Men*, era uno de los teatros más importantes de la época. El teatro era una estructura al aire libre, con un escenario elevado rodeado por una galería para los espectadores. La audiencia se encontraba en la arena, en frente del escenario, y había espacio para alrededor de 3000 personas. El *Globe Theatre* era una fuente importante de ingresos para la compañía de Shakespeare, y produjeron muchas de sus obras allí.

El teatro en la época de Shakespeare tenía una función importante en la sociedad. Era una forma de entretenimiento y de escape de la vida cotidiana, pero también era una forma de educación. Las obras de teatro a menudo trataban temas políticos, sociales y religiosos, y a menudo se utilizaban como medio de crítica social y política.

En comparación con el teatro actual, las compañías teatrales siguen siendo una parte importante de la sociedad, aunque han evolucionado y se han adaptado a los tiempos modernos. El teatro moderno sigue siendo una forma de entretenimiento y educación, pero también se ha convertido en un medio para la exploración de temas sociales y políticos. Además, los avances tecnológicos han permitido una mayor innovación en la producción teatral, lo que ha llevado a producciones más espectaculares y experimentales.

En cuanto a la enseñanza del teatro en las escuelas, la obra “Romeo y Julieta” puede ser de gran ayuda a la hora de iniciar a los alumnos en la práctica teatral.

El teatro es una herramienta valiosa para el desarrollo integral de los estudiantes y debe practicarse en las escuelas por varias razones. En primer lugar, el teatro fomenta el desarrollo de habilidades sociales y emocionales esenciales para el bienestar personal y social. A través de la interpretación de personajes y la representación de escenas, los estudiantes pueden mejorar su confianza en sí mismos, su capacidad para comunicarse de manera efectiva y su empatía hacia los demás. Autores como Dowdy (2011) abalan estos datos afirmando que el teatro ofrece a los estudiantes un espacio seguro para explorar su identidad y su relación con el mundo que les rodea. Les ayuda a desarrollar habilidades de autoconciencia y autoexpresión, lo que a su vez mejora su autoestima y confianza en sí mismos.

Otros autores como Stinson y Wintson (2011) ven el teatro como una forma de aprendizaje experiencial que permite a los estudiantes explorar situaciones y perspectivas que de otro modo podrían no tener la oportunidad de experimentar. Les ayuda a desarrollar habilidades de resolución de problemas y toma de decisiones, así como a mejorar su capacidad de trabajo en equipo.

Para Youssef y Carter (1999) el teatro es una forma de arte que promueve la comprensión cultural y la diversidad. Les enseña a los estudiantes a apreciar y respetar las diferencias entre las personas y las culturas, lo que es fundamental en un mundo cada vez más globalizado.

El respeto, la comprensión cultural y la diversidad junto con la igualdad son unos conceptos fundamentales que podemos llegar a lograr con la ayuda del teatro. Estos, son los principales objetivos a conseguir mediante una intervención didáctica que se mostrará a continuación mediante una obra teatral.

## **5. DISEÑO DE UNA PROPUESTA DIDÁCTICA**

### **5.1 TÍTULO DE LA UNIDAD DIDÁCTICA**

“Creando nuestra versión de Romeo y Julieta en la actualidad”

## 5.2 INTRODUCCIÓN

Esta Unidad Didáctica irá dirigida a alumnos de sexto curso de Educación Primaria. Consistirá en la lectura de una adaptación de la obra “Romeo y Julieta” (anexo 1), para que después los alumnos realicen su propia versión de la obra adaptada a la sociedad y al contexto actual.

En la primera parte de esta Unidad Didáctica se realizará una introducción a la obra teatral “Romeo y Julieta” de William Shakespeare. Para ello, los alumnos realizarán antes de cada clase una pequeña lectura de un fragmento de la obra, ayudados por un glosario (anexo 2) que el profesor les proporcionará para comprender las palabras que requieren una mayor complejidad, para conseguir una lectura más fluida. Después, se realizará una tertulia dialógica en la que deberán debatir y contestar preguntas sobre la obra, vocabulario y su comparación con la sociedad y el mundo actual.

La segunda parte consistirá en la creación de una versión diferente de “Romeo y Julieta”, en la que los estudiantes trabajarán en grupos de 4 personas para escribir una versión actualizada de uno de los actos de la obra de teatro, adaptando la trama y los personajes a la sociedad actual y empleando el uso de valores como el respeto y la tolerancia como temas principales.

Por último, los alumnos realizarán con su grupo una representación de su propia versión actual de uno de los actos de la obra, mientras el resto deberá analizar y averiguar qué valores han predominado en la actuación, para después comentarlos todos juntos.

## 5.3 JUSTIFICACIÓN

El motivo por el que se desarrollará la presente unidad didáctica es cumplir la necesidad de transmitir la literatura inglesa al alumnado de 6º curso de Educación Primaria, a partir de la obra de Shakespeare “Romeo y Julieta”.

En primer lugar, para que el alumnado amplíe su vocabulario y logre una mayor fluidez y precisión en el uso de la lengua extranjera.

En segundo lugar, a partir de la obra de “Romeo y Julieta” se incentiva la imaginación y la creatividad del alumnado, a través de la lectura y la realización de las diferentes actividades.

Incluso, se fomentará el desarrollo del pensamiento crítico a través de las reflexiones que se llevarán a cabo en las diferentes tertulias dialógicas.

En tercer lugar, la lectura y comprensión de la obra “Romeo y Julieta” conlleva a que los estudiantes desarrollen sus habilidades de comprensión oral y escrita. Asimismo, dicha lectura contribuirá a la mejora de la comprensión lectora de los alumnos, es decir, la lectura, la comprensión oral y escrita del inglés. Por lo tanto, a través de la lectura de los diferentes textos se desarrollarán habilidades de comprensión oral y escrita realizando diferentes actividades.

En resumen, por medio del presente trabajo de fin de grado se contribuirá al desarrollo integral del alumnado y de su competencia en lengua extranjera inglesa.

#### 5.4 LEGISLACIÓN EDUCATIVA

La unidad didáctica prevista para desarrollar tomará como referencia los principios generales del artículo 4 del *DECRETO 38/2022, de 29 de septiembre, por el que se establece la ordenación y el currículo de la educación primaria en la Comunidad de Castilla y León*. Del mismo modo, se podría decir que se cumplen algunos de los principios pedagógicos, que se encuentran en el *artículo 6 del Real Decreto 157/2022, de 1 de marzo*:

- a) Promover la participación activa de los estudiantes durante el proceso educativo para que disfruten de su aprendizaje.
- b) Fomentar el trabajo en equipo promoviendo la coordinación entre los diversos profesionales que trabajan en la institución.

#### 5.5 COMPETENCIAS

En el presente Trabajo de Fin Grado (TFG en adelante) se trabajan algunas de las competencias clave y específicas propias del *DECRETO 38/2022, de 29 de septiembre*:

<b>COMPETENCIAS CLAVE</b>	<b>VINCULACIÓN CON EL TFG</b>
-------------------------------	-------------------------------

Plurilingüe	Esta competencia se manifiesta con el uso de la Lengua Extranjera (LE), es decir, una lengua distinta a su lengua materna. Asimismo se manifiesta con el acercamiento a los aspectos históricos e interculturales que favorecen el conocimiento, comprensión y respeto de la diversidad lingüística presente en su entorno. Además, se ampliará el repertorio lingüístico personal de la LE.
Comunicación Lingüística	Por medio de la lectura de la obra de Shakespeare <i>Romeo y Julieta</i> en LE los alumnos adquirirán destrezas comunicativas que contribuirán al desarrollo de la expresión, comprensión, valoración, interpretación e interacción. Se realizarán actividades educativas que fomenten el respeto.
Digital	Por medio del uso de recursos digitales como el ordenador e internet, se contribuirá a su desarrollo mediante la búsqueda de información y realización de actividades.
Personal, Social y de Aprender a Aprender	La lectura de la obra fomentará el aprendizaje de la LE, el reconocimiento de ideas, del esfuerzo y la dedicación para mejorar los aprendizajes.
Emprendedora	Con la comparación de la lengua materna y la LE se construye un pensamiento divergente. Igualmente, se contribuye al uso del autoconocimiento.
Ciudadana	Con la participación e interacción entre los distintos alumnos se incrementa la comunicación. Favoreciendo así la reflexión y diálogo sobre los problemas éticos y la necesidad de respetar a los demás.
Conciencia y Expresión Culturales	Con la obra <i>Romeo y Julieta</i> se trabaja el aprecio de la diversidad lingüística de países de habla en LE. Incluso, se trata la comprensión de textos y géneros discursivos en contexto y con diferentes conceptos específicos.

**Fuente:** Elaboración propia basada en el *DECRETO 38/2022, de 29 de septiembre*.

<b>COMPETENCIAS ESPECÍFICAS LENGUA EXTRANJERA</b>	<b>VINCULACIÓN CON EL TFG</b>
<p>Comprensión en LE</p>	<p>A través de la lectura se realiza la recepción de la información procesada con la que se enriquece el repertorio lingüístico del alumnado. Este repertorio se consigue con el entendimiento de los textos, que a su vez favorece el desarrollo psicoevolutivo del alumno.</p>
<p>Expresión en LE</p>	<p>Expresión oral, escrita y multimodal. Esto se consigue con la redacción de textos breves relacionados con la obra de <i>Romeo y Julieta</i>.</p>
<p>Interacción en LE</p>	<p>Los alumnos interactuarán en grupos a través de los diferentes diálogos e interpretaciones de la obra.</p>
<p>Mediación en LE</p>	<p>Se consigue por medio de la explicación, interpretación, transmisión y facilitación de la comprensión de la obra de <i>Romeo y Julieta</i>.</p>
<p>Ampliación del repertorio lingüístico para mejorar la comunicación en LE.</p>	<p>A través de la LE el alumnado ampliará su repertorio lingüístico plurilingüe</p>
<p>Aprecio por la diversidad lingüística, artística y cultural con el fin de que los alumnos aprendan a gestionar situaciones interculturales.</p>	<p>La interculturalidad se trabaja experimentando la diversidad lingüística, por medio de la lectura de la obra de <i>Romeo y Julieta</i> valorándola y reconociéndola como fuente de enriquecimiento social.</p>

**Fuente:** Elaboración propia basada en el *DECRETO 38/2022, de 29 de septiembre*.

## 5.6 INTERDISCIPLINARIDAD CON TEMAS TRANSVERSALES

Se trabajará el área de Lengua Extranjera en relación con el área de Lengua Castellana y Literatura, dado que se realizará la lectura y comprensión de textos, dos destrezas fundamentales del área de Lengua Castellana y Literatura en Inglés. Por lo tanto, leerán la obra *Romeo y Julieta* en Lengua Extranjera, aprendiendo así vocabulario y estructuras gramaticales propias de dicha lengua, para después analizar la obra en castellano, para poder apreciar si han comprendido la adaptación obra y obtener una mayor muestra de datos de sus respuestas.

Además, se utilizarán las tecnologías de la información y la comunicación a través de la búsqueda de información en grupos en una de las actividades de la Unidad Didáctica, así como con la realización del *Kahoot* en otra actividad.

Asimismo, se trabajará la educación para la convivencia escolar a través de las diferentes tertulias, en las que se hará al alumnado reflexionar sobre cómo resolver conflictos y saber actuar de una forma pacífica a través de valores como el respeto y la tolerancia.

## 5.7 CONTENIDOS DE APRENDIZAJE

Los contenidos de aprendizaje de la asignatura LE en 6º curso de Educación Primaria que se trabajan directa o indirectamente en el presente TFG en relación con el *DECRETO 38/2022, de 29 de* son los siguientes:

A. COMUNICACIÓN
<ul style="list-style-type: none"><li>• Confianza en uno mismo y reflexión sobre el proceso de aprendizaje.</li><li>• Métodos simples para comprender, planificar y expresar textos orales, escritos y multimodales breves, sencillos y contextualizados.</li><li>• Conocimientos, habilidades y actitudes fundamentales que permiten iniciar y participar en actividades de mediación en situaciones cotidianas básicas.</li><li>• Funciones comunicativas esenciales adecuadas al ámbito y contexto:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Saludar, despedirse, presentar y presentarse.</li><li>○ Describir personas, objetos, lugares y actividades.</li></ul></li></ul>

- Situar objetos y personas en el espacio.
- Solicitar e intercambiar información sobre cuestiones cotidianas.
- Expresar el tiempo, la cantidad, el espacio, la posesión, la existencia, el gusto, la preferencia, la capacidad, la necesidad, la obligación y la cualidad.
- Pedir y ofrecer ayuda.
- Solicitar permiso y disculpas.
- Narrar hechos actuales.
- Patrones contextuales y géneros discursivos básicos en la comprensión y expresión de textos orales, escritos y multimodales, breves y sencillos.
- Unidades lingüísticas básicas y los significados asociados a dichas unidades.
- Vocabulario básico y relevante para los estudiantes relacionado con la descripción personal y las relaciones interpersonales cercanas, vivienda, lugares y entornos cercanos.
- Convenciones ortográficas básicas y elementales de uso común y los significados asociados a los formatos y elementos gráficos.
- Herramientas básicas para el aprendizaje y estrategias simples para buscar información en medios analógicos y digitales.

## B. PLURILINGÜISMO

- Métodos y técnicas simples para superar las limitaciones en la comunicación y responder eficazmente a necesidades específicas, a pesar de las limitaciones en el nivel de competencia en el segundo idioma extranjero y en otras lenguas del repertorio lingüístico propio.
- Estrategias básicas y comunes para identificar, retener, recuperar y utilizar elementos lingüísticos (vocabulario, morfosintaxis, patrones de sonido, etc.) a través de la comparación entre los idiomas y variedades que conforman el repertorio lingüístico personal.
- Introducción a estrategias y herramientas básicas de autoevaluación y evaluación mutua, tanto analógicas como digitales, tanto individuales como en colaboración.
- Vocabulario y expresiones elementales de uso común para comprender enunciados relacionados con la comunicación, el lenguaje y el aprendizaje (lenguaje técnico).



### C. INTERCULTURALIDAD

- El uso de un segundo idioma extranjero como medio de comunicación y conexión con otros países, así como una herramienta para explorar culturas, valores y formas de vida diferentes.
- Los aspectos socio-culturales y sociolingüísticos más comunes y fundamentales relacionados con las costumbres, la vida diaria, las relaciones interpersonales básicas, las convenciones sociales de uso común y el lenguaje no verbal en los países donde se habla el segundo idioma extranjero.
- Estrategias comunes y fundamentales para comprender y apreciar la diversidad lingüística, cultural y artística.
- Estrategias básicas y esenciales para identificar y abordar el uso discriminatorio del lenguaje, tanto verbal como no verbal.

**Fuente:** Elaboración propia basada en el *DECRETO 38/2022, de 29 de septiembre-*

Estos contenidos se trabajarán a lo largo de la lectura de la obra “Romeo y Julieta” de Shakespeare, al igual que se trabajarán con las diferentes tertulias y actividades que se desarrollen en la unidad didáctica.

Las siguientes estructuras sintáctico-discursivas se trabajarán a través de las diferentes actividades que se llevarán a cabo en la Unidad Didáctica. Asimismo, estas estructuras se trabajarán a través de la lectura de la obra de Shakespeare *Romeo y Julieta*, dado que en él aparecen distintas expresiones que reflejan algunas de las siguientes estructuras sintáctico discursivas.

### ESTRUCTURAS SINTÁCTICO DISCURSIVAS (INGLÉS)

- Expresión de relaciones lógicas: uso de conjunciones (*and*), disyunciones (*or*), oposiciones (*but*) y causas (*because*).
- Afirmación: construcción de frases afirmativas y uso de *tags* afirmativos (*Yes*).
- Exclamación: construcción de frases exclamativas para expresar sorpresa, entusiasmo o necesidad.
- Negación: formación de frases negativas utilizando *not*, *tags* negativos (*No*), pronombres negativos (*nobody*, *nothing*).

- Interrogación: uso de preguntas Wh- y verbos auxiliares (*to be, to do*) en preguntas.
- Expresión de cantidad: uso de singular/plural, números cardinales de hasta tres dígitos, números ordinales de hasta dos dígitos, cuantificadores (*all, many, a lot, some, more, much, half, a bottle*), grado (*very*).
- Expresión de modalidad: expresión de capacidad (*can*), necesidad (*must, need*), obligación (*have to*), permiso (*can*), frases imperativas y adverbios de modo.
- Expresión de existencia: uso de *there is/are* para indicar existencia, uso de sustantivos, artículos, demostrativos y pronombres para referirse a entidades, uso de *very* + adjetivo para expresar cualidad, posesión (*my, your, his/her*).
- Expresión de espacio: uso de preposiciones y adverbios de lugar, posición, distancia y movimiento.
- Expresiones de tiempo: uso de adverbios de tiempo y frecuencia para indicar el momento y la frecuencia de eventos, acciones, etc.
- Expresión de gustos y preferencias: uso de verbos seguidos de sustantivos (*like, love, hate*) para expresar gustos y preferencias.
- Expresión de hechos en presente: uso de verbos en presente para narrar hechos actuales.

**Fuente:** Elaboración propia basada en el *DECRETO 38/2022, de 29 de septiembre*.

## 5.8 TEMPORALIZACIÓN

La unidad didáctica tendrá una duración aproximada de cinco semanas, de manera que se trabajará la obra de Shakespeare “Romeo y Julieta” realizando dos sesiones por semana. El desarrollo de dicha unidad didáctica se hará a partir de las estrategias de aprendizaje de lectura y comprensión escrita. Estas estrategias se emplearán para la comprensión y entendimiento de la obra. Asimismo serán de gran utilidad para la expresión oral y escrita durante el desarrollo de las actividades de la lengua extranjera. Además, se utilizará el teatro como metodología transversal de aprendizaje. Por lo tanto, las sesiones estarán centradas por un lado en la lectura y comprensión de textos escritos, para el aprendizaje de la lengua extranjera, mientras que por otro lado se centrarán en el desarrollo de diferentes actividades

en las que utilizarán la expresión oral y escrita para aprender a expresarse. Además, se llevarán a cabo diferentes actividades a desarrollar por medio del respeto y la tolerancia.

Las sesiones se llevarán a cabo los lunes y jueves, de modo que los alumnos tengan varios días de margen para leer las páginas que se les indique antes de cada tertulia. Se realizarán un total de 9 sesiones y la duración de todas ellas será de 45 minutos.

HORAS	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
9:00-9:45	LENGUA	CIENCIAS	MATE	INGLÉS	MATE
9:45-10:30	MATE	INGLÉS	LENGUA	E.F	MÚSICA
10:30-11:15	CIENCIAS	LENGUA	RELI/VALORES	MATE	LENGUA
11:15-12:00	PLÁSTICA	MATE	RELI/VALORES	MATE	LENGUA
12:00-12:30	R	E	CR	E	O
12:30-13:15	INGLÉS	CIENCIAS	INGLÉS	LENGUA	CIENCIAS
13:15-14:00	E.F	LENGUA	MATE	CIENCIAS	CIENCIAS

**Fuente:** Elaboración propia

## 5.9 METODOLOGÍA

A lo largo del desarrollo de la Unidad Didáctica se podrán apreciar las siguientes metodologías:

1. Aprendizaje cooperativo: Los estudiantes trabajan en grupos pequeños, donde cada miembro tiene un rol específico y colabora para alcanzar metas comunes. Esta metodología promueve la interacción y la responsabilidad compartida, fomentando habilidades sociales, trabajo en equipo y resolución de conflictos.

2. Aprendizaje activo y participativo: Se enfoca en la participación activa de los estudiantes en el proceso de aprendizaje. Se utilizan actividades prácticas, experimentos, debates,

discusiones en grupo y otras estrategias que involucran a los niños en la exploración, el descubrimiento y la reflexión sobre los contenidos.

3. Aprendizaje por descubrimiento guiado: Esta metodología se centra en la exploración y el descubrimiento. Los estudiantes formulan preguntas, investigan, experimentan y construyen su propio conocimiento. El papel del docente es facilitar el proceso de indagación y guiar a los estudiantes en su búsqueda de respuestas.

4. Aprendizaje basado en problemas (ABP): se basa en plantear a los alumnos problemas auténticos o situaciones desafiantes que deben resolver. Los estudiantes se participan activamente en la resolución de problemas, aplicando sus conocimientos y habilidades en contextos reales.

5. Aprendizaje basado en experiencias: Se aprovechan las experiencias y el entorno cercano de los estudiantes para conectar los contenidos curriculares con situaciones reales. Se busca que los niños apliquen lo aprendido en su vida cotidiana, lo que les brinda un sentido de relevancia y significado.

## 5.10 CRITERIOS DE EVALUACIÓN, MODELO DE EVALUACIÓN Y TÉCNICAS DE EVALUACIÓN

Criterios de evaluación:

- Autoevaluaciones y coevaluaciones (30%)
- Anotaciones realizadas por el profesor (20%)
- Actitud y comportamiento en clase (10%)
- Trabajos y exposiciones (30%)
- Reflexiones (10%)

Modelo de Evaluación:

El modelo de evaluación para esta unidad didáctica se basará en una evaluación formativa y sumativa. La evaluación formativa se realizará durante todo el proceso de aprendizaje y comprenderá actividades como preguntas orales, discusiones en grupo, ejercicios de

comprensión lectora y actividades de expresión oral y escrita. La evaluación sumativa se llevará a cabo al finalizar la unidad y consistirá en una prueba escrita que evaluará la comprensión lectora, el conocimiento de los elementos literarios y la capacidad de expresión oral y escrita en inglés.

Técnicas de Evaluación:

Observación: El docente observará la participación activa de los estudiantes durante las actividades en clase, su interacción con los textos literarios y su capacidad para expresar ideas y opiniones en inglés.

Pruebas escritas: Se realizarán pruebas escritas para evaluar la comprensión lectora y el conocimiento de los elementos literarios. Estas pruebas pueden incluir preguntas de opción múltiple, completar espacios en blanco, verdadero o falso, y preguntas de desarrollo breve.

Producción oral: Se llevarán a cabo actividades en las que los estudiantes deberán expresar ideas y opiniones sobre los textos literarios de forma oral. Esto puede incluir presentaciones individuales o en grupo, debates y discusiones en clase.

Trabajos escritos: Se asignarán tareas de escritura en las que los estudiantes deberán utilizar el vocabulario y las estructuras gramaticales aprendidas en la unidad para crear su propia obra.

Autoevaluación y coevaluación: Se fomentará la reflexión y la evaluación por parte de los propios estudiantes, así como la evaluación entre pares, donde los alumnos se evalúen mutuamente en base a criterios establecidos previamente.

### 5.11 ACTIVIDADES DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE

**Primera sesión: (Temporalización: 45 minutos)**

<b>Actividad: 1</b>	<i>What do we know about Shakespeare?</i>
<b>Duración</b>	45 minutos
<b>Recursos</b>	Proyector, ordenadores, papel, lápiz.
<b>Organización</b>	Grupos de 3 personas

**Descripción de la actividad:** en esta primera sesión los alumnos realizarán un trabajo de investigación en grupos de tres personas contando con la ayuda de un ordenador, en el que deberán de contestar brevemente a las siguientes preguntas que serán mostradas en diferentes diapositivas (anexo 3):

1. *Who was Shakespeare?*
2. *Where and when did he live?*
3. *What was the globe theatre?. What relationship did shakespeare have with the globe theatre?*
4. *How and when was destroyed the first globe theatre?*
5. *Two differences between Globe Theatre and modern theatres.*
6. *Name 5 famous plays that Shakespeare wrote.*
7. *What are the frequent themes in Shakespeare's plays?*
8. *What is the main theme of the play "Romeo and Juliet"?*

Los alumnos dispondrán de un máximo de 10 minutos para resolver las preguntas que aparecerán en cada diapositiva. Después, se pondrán en común todas las respuestas leyéndolas un miembro de cada grupo en voz alta, para poder apreciar si los alumnos han comprendido las preguntas y las han respondido correctamente. Una vez respondidas las preguntas de cada diapositiva, se les mostrará en el proyector un ejemplo de una posible respuesta a las preguntas (anexo 4) para que puedan comprobar si sus respuestas coinciden. Para finalizar se les mostrará un breve video sobre la vida de Shakespeare (anexo 5)

**-Evaluación de los alumnos:** Se realizará un kahoot (anexo 6) a modo de evaluación, para que el maestro pueda observar si los alumnos han aprendido los conceptos vistos en clase, tanto en las diapositivas, como en la visualización del video.

**Segunda sesión: (Temporalización: 45 minutos)**

<b>Actividad:1</b>	Tertulia dialógica 1: de la página 7 a la 19
--------------------	--

	del libro “Romeo y Julieta” (anexo 1).
<b>Duración</b>	45 minutos.
<b>Recursos</b>	Libro de “Romeo y Julieta” (anexo 1), papel y lápiz.
<b>Organización</b>	Organizar las mesas en forma de semicírculo, para que todos los alumnos puedan verse las caras en la tertulia.

**Descripción de la actividad:** antes de cada tertulia los alumnos deberán de leer en casa las páginas indicadas por el profesor con la ayuda de un glosario (anexo 2), que se le proporcionará a cada alumno. En este caso será desde la página 7 a la 19. Una vez en clase, los alumnos volverán a leer las páginas indicadas en voz alta. Este proceso tendrá una duración aproximada de 25 minutos, con varias pausas para atender dudas sobre el vocabulario y el significado de algunas palabras.

Una vez finalizada la lectura se realizará una tertulia dialógica. En cada sesión cuatro alumnos de forma aleatoria desempeñarán tres funciones distintas: presentador, moderador y secretarios.

- La función del presentador será la de leer las preguntas que vienen indicadas en la parte de abajo.
- La tarea del moderador consistirá en dar el turno de palabra a las personas que quieran ofrecer una respuesta e intentar que se respete su turno y no interrumpa ninguna otra persona.
- La labor de los secretarios será la de anotar las respuestas que van ofreciendo los diferentes participantes de la tertulia y que se entregarán al profesor al finalizar la actividad.

Las siguientes preguntas que se realizarán en la tertulia tendrán tres objetivos: observar si han entendido el texto, ver como plantearían diferentes aspectos de la obra en la actualidad y abordar distintos valores para que resuelvan conflictos de una forma pacífica. Esta segunda parte de la actividad tendrá una temporalización aproximada de 20 minutos.

- Preguntas:

- ¿Por qué Romeo pide disculpas a Julieta en la página 17?
- ¿Qué descripción hace Romeo de Julieta?
- ¿Qué relación hay entre los Capuleto y los Montesco?
- ¿Crees que la cuidadora hizo lo correcto al no contar a los Capuleto que Romeo se encontraba en la fiesta?, ¿por qué?
- ¿Qué parentesco tienen Teobaldo y Julieta? (Página 12).
- ¿Por qué podrían estar dos familias enfrentadas hoy en día? ¿Qué temas importantes existen que puedan crear enfados?
- Sabiendo lo importante que es el respeto y la tolerancia hoy en día, proponed ideas con las que se consiga resolver una situación conflictiva de forma respetuosa.
- ¿Qué opináis de que hoy en día haya padres que no acepten la relación de los hijos por ser de distinta raza, nacionalidad, religión o cultura?
- ¿Creéis que hoy en día la orientación sexual, la religión o la nacionalidad puede ser un motivo para un enfrentamiento entre dos familias?
- ¿Cómo se presentaría Romeo a Julieta en la actualidad? ¿Crees que flirtearía de la misma forma?
- ¿Qué otra forma se os ocurriría para presentarte a una persona que le gustas?

**Evaluación de la actividad:** tanto esta tertulia como las siguientes se evaluarán mediante la observación del docente de las respuestas orales de los alumnos y las anotaciones escritas de los secretarios. A su vez, se anotarán los resultados en una tabla de evaluación (anexo 7) para saber si han cumplido los criterios establecidos para la actividad, marcando con una cruz en el apartado correspondiente, calificando de menos a más el “1” como insuficiente y el “5” como sobresaliente.

**Tercera sesión: (Temporalización: 45 minutos).**

<b>Actividad: 1</b>	Tertulia dialógica 2: de la página 20 a la 25 del libro “Romeo y Julieta” (anexo 1).
---------------------	--



<b>Duración</b>	25 minutos
<b>Recursos</b>	Libro de “Romeo y Julieta” (anexo 1), papel y lápiz.
<b>Organización</b>	Organizar las mesas en forma de semicírculo, para que todos los alumnos puedan verse las caras en la tertulia.

**Descripción de la actividad:** en esta tertulia y en las posteriores se realizará la misma dinámica que en la primera, realizando una lectura de las páginas indicadas por el profesor y posteriormente contestando a las preguntas de forma oral con la participación de todos los estudiantes:

- ¿Por qué Julieta no podía dormir esa noche?
- ¿Por qué Julieta cree que debería odiar a Romeo?
- ¿Qué hizo Romeo para colarse en el jardín bajo el balcón de Julieta? página 22.
- ¿Creéis que Romeo se precipitó en pedir matrimonio a Julieta?
- ¿Creéis que es precipitado pedir matrimonio a una persona que acabas de conocer?, ¿por qué?

**Evaluación de la actividad:** mediante la observación directa del profesor y a través de una tabla de evaluación (anexo 7).

<b>Actividad:2</b>	Creamos nuestro propio diálogo de “Romeo y Julieta”.
<b>Duración</b>	20 minutos
<b>Recursos</b>	Papel y lápiz
<b>Organización</b>	En parejas

**Descripción de la actividad:** en parejas tienen que crear un breve diálogo de cómo sería la escena del balcón de Romeo y Julieta en la actualidad a través del respeto y la educación. En los últimos 5 minutos de la sesión se leerán algunos ejemplos al resto de la clase. Al finalizar

se recogerán todos los diálogos creados para valorar si han sido creados predominando los valores recomendados.

**Evaluación de la actividad:** se recogerán todos los diálogos creados que, con la ayuda de la observación directa del profesor, servirán de apoyo para evaluar su rendimiento en la actividad mediante la siguiente tabla, significando el “1” un rendimiento insuficiente (la nota más baja) y el “5” sobresaliente (la nota más alta):

<b>Criterios de evaluación</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
Respeto mutuo					
Uso del lenguaje					
Creatividad y originalidad					
Coherencia y comprensión de la escena original					
Colaboración en pareja					
Presentación oral					

**Fuente:** Elaboración propia

(Se deberá marcar con una cruz en el apartado que el docente crea que se adecua con el rendimiento de cada alumno).

Para un mejor entendimiento y desarrollo de la tabla, se explicarán cada uno de los criterios de evaluación citados:

- Respeto mutuo: evalúa si los alumnos han demostrado respeto y consideración hacia su compañero/a durante la creación del diálogo, evitando insultos, burlas o actitudes irrespetuosas. Puedes observar si han utilizado un tono de voz adecuado y si han mostrado una actitud respetuosa en general.
- Uso del lenguaje: evalúa si los alumnos han utilizado un lenguaje adecuado y respetuoso en el diálogo creado. Deben evitar lenguaje ofensivo, groserías o expresiones inapropiadas.
- Creatividad y originalidad: evalúa la capacidad de los alumnos para pensar de manera creativa y original al adaptar la escena del balcón de Romeo y Julieta a la actualidad.
- Coherencia y comprensión de la escena original: evalúa si los alumnos han comprendido correctamente la escena original del balcón de Romeo y Julieta y si han

sido capaces de adaptarla adecuadamente a la actualidad. Se debe observar si han mantenido la esencia de la escena y si han logrado transmitir el mensaje principal.

- Colaboración en pareja: evalúa la capacidad de los alumnos para trabajar en equipo y colaborar de manera efectiva durante la creación del diálogo.
- Presentación oral: en el caso de que hayan representado la escena, evalúa la forma en que los alumnos presentan su diálogo al resto de la clase. Se puede tener en cuenta aspectos como la claridad en la expresión oral, el uso adecuado del tono de voz, la fluidez al hablar y la capacidad para captar la atención de los compañeros.

**Cuarta sesión: (Temporalización: 45 minutos).**

<b>Actividad: 1</b>	Tertulia dialógica 3: de la página 26 a la 39 del libro “Romeo y Julieta” (anexo 1).
<b>Duración</b>	30 minutos
<b>Recursos</b>	Libro de “Romeo y Julieta” (anexo 1), papel y lápiz.
<b>Organización</b>	Organizar las mesas en forma de semicírculo, para que todos los alumnos puedan verse las caras en la tertulia.

**Descripción de la actividad:** lectura y tertulia dialógica en la que se responda y desarrolle oralmente las siguientes preguntas:

- ¿Qué quiere decir Mercucio con la frase "*I was beginning to think that the Queen of Fairies had carried you off in your sleep!*"? (P.27).
- ¿Qué quiere decir la siguiente expresión?: "*Romeo hacked at Tybalt as though Tybalt were a tree that he wanted to cut down.*"(p.35).
- ¿Cómo veis el comportamiento de Teobaldo? ¿Y el comportamiento de Romeo tras la muerte de Mercucio?
- ¿Creéis que la venganza y la violencia son la solución?

**Evaluación de la actividad:** mediante la observación directa del profesor y a través de una tabla de evaluación (anexo 7).

<b>Actividad: 2</b>	Eliminemos la violencia en “Romeo y Julieta”
<b>Duración</b>	15 minutos
<b>Recursos</b>	Papel y lápiz
<b>Organización</b>	Grupos de 4 personas

**Descripción de la actividad:** en grupos de 4 personas los alumnos deberán pensar una alternativa a la escena leída y comentada en la tertulia, resolviendo a la siguiente pregunta: Si fueseis Romeo, Mercucio y Benvolio, ¿cómo hubieseis resuelto el conflicto de una forma pacífica para que no hubiera habido violencia? Para finalizar, un miembro de cada grupo leerá la solución que se les haya ocurrido.

Evaluación de la actividad:

<b>Criterios de evaluación</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
Originalidad y creatividad en la solución pacífica					
Coherencia y comprensión de los personajes y la trama original					
Capacidad de trabajo en equipo					
Claridad y fluidez al presentar la solución					
Solución pacífica y evitación de la violencia					

**Fuente:** Elaboración propia

Para una mejor evaluación del docente, a continuación se mostrará una explicación detallada de cada uno de los criterios de evaluación:

- Originalidad y creatividad de la solución pacífica: evalúa la capacidad de los alumnos para pensar de manera creativa y encontrar una solución original que evite la violencia en la escena de lucha.
- Coherencia y comprensión de los personajes y la trama original: evalúa si los alumnos han comprendido correctamente los personajes de Romeo, Mercucio y Benvolio, así

como la trama original de la obra. Puede observarse si la solución propuesta se ajusta a la personalidad y las acciones de los personajes, así como a la historia general de “Romeo y Julieta”.

- Capacidad de trabajo en equipo: evalúa la habilidad de los alumnos para colaborar en grupo y trabajar de manera efectiva. Se debe observar si todos los miembros del grupo han participado activamente, han escuchado y respetado las ideas de los demás y han llegado a un consenso en la solución propuesta.
- Claridad y fluidez al presentar la solución: evalúa la capacidad de los alumnos para comunicar de manera clara y fluida la solución pacífica que han ideado. Pueden considerarse aspectos como el uso adecuado del lenguaje, la estructura y organización de la presentación, y la capacidad para transmitir las ideas de forma comprensible.
- Solución pacífica y evitación de la violencia: evalúa si la solución propuesta por los alumnos realmente evita la violencia y resuelve el conflicto de una manera pacífica.

**Quinta sesión: (Temporalización: 45 minutos).**

<b>Actividad: 1</b>	Tertulia dialógica 4: de la página 40 a la 47 del libro “Romeo y Julieta” (anexo 1).
<b>Duración</b>	30 minutos
<b>Recursos</b>	Libro de “Romeo y Julieta” (anexo 1), papel y lápiz.
<b>Organización</b>	Organizar las mesas en forma de semicírculo, para que todos los alumnos puedan verse las caras en la tertulia.

**Descripción de la actividad:** lectura y tertulia dialógica en la que se responderá y reflexionará entre toda la clase a las siguientes preguntas:

- ¿Qué nuevos personajes aparecen en la obra?
- ¿De qué forma reaccionó Fray Lorenzo al destierro de Romeo?
- ¿Creéis que el destierro era la mejor solución? ¿Qué habríais hecho vosotros?
- ¿Cómo hubiese sido juzgado Romeo en la actualidad si matase a Teobaldo?

- ¿Qué pasaba si bebías la botella pequeña de líquido azul de Fray Lorenzo?
- ¿Qué otra solución se os hubiese ocurrido para que estuvieran Romeo y Julieta juntos?
- ¿Qué consecuencias creéis que va a haber en el transcurso de la obra al no leer Benvolio la carta del monje?

**Evaluación de la actividad:** Mediante la observación directa del profesor y a través de una tabla de evaluación (anexo 7).

<b>Actividad:2</b>	¡Adivina el personaje!
<b>Duración</b>	15 minutos
<b>Recursos</b>	Ninguno
<b>Organización</b>	Grupos de 4 personas

**Descripción de la actividad:** Dividir a los niños en grupos de 4. En cada grupo uno de los miembros elegirá un personaje de la obra al azar. Dicho alumno representará el personaje seleccionado y los tres miembros restantes formularán preguntas sucesivas a las que solo se podrá responder con “sí” o “no”, hasta que averigüen de qué personaje se trata. Además, cada una de las preguntas que le hagan sus compañeros estará relacionada con su aspecto y su forma de ser. Estas se tendrán que adivinar hasta descubrir de qué personaje se trata.

**Evaluación de la actividad:** se evaluará la participación y el interés del alumnado en la actividad mediante la observación directa del profesor y la toma de fotos, que servirán de ayuda a la hora de evaluar su actitud y comportamiento a lo largo de la unidad didáctica.

**Sexta sesión: (Temporalización: 45 minutos).**

<b>Actividad:1</b>	Tertulia dialógica 5: de la página 50 a la 58 del libro “Romeo y Julieta” (anexo 1).
<b>Duración</b>	30 minutos
<b>Recursos</b>	Libro de “Romeo y Julieta” (anexo 1), papel y lápiz.

<b>Organización</b>	Organizar las mesas en forma de semicírculo, para que todos los alumnos puedan verse las caras en la tertulia.
---------------------	--

**Quinta tertulia dialógica: Romeo descubre que Julieta ha muerto y decide morir junto a ella (página 50 a la 58) (temporalización: 30 minutos)**

**Descripción de la actividad:** lectura y tertulia dialógica en la que se responderá y reflexionará entre toda la clase a las siguientes preguntas:

- ¿Qué quiere decir el autor con la frase "*Romeo saw Tybalt 's body, pale as candle wax*" en la página 52?
- ¿Creéis que la muerte de Romeo y Julieta pudo haberse evitado? ¿Por qué?
- ¿Creéis que en la actualidad podría haberse enterado Benvolio del contenido del mensaje del monje?
- ¿Creéis que la historia de “Romeo y Julieta” es una historia de amor verdadero?, ¿por qué?

**Evaluación de la actividad:** mediante la observación directa del profesor y a través de una tabla de evaluación (anexo 7).

<b>Actividad:2</b>	Planificamos nuestra propia obra
<b>Duración</b>	15 minutos
<b>Recursos</b>	Fichas y lápices
<b>Organización</b>	Grupos de 4 personas

**Descripción de la actividad:** se dividirá a la clase en grupos de 4 personas y se les entregarán las siguientes fichas que tendrán que completar entre todos de forma conjunta y que les servirá de ayuda para poder crear su propia versión actual de “Romeo y Julieta” en la siguiente sesión:

# CREATING OUR OWN VERSION OF "ROMEO AND JULIET"

## PROMOTING RESPECT

In which modern city or location would you like the story to take place? Write two famous things of that place.

---

What are the name of the families that represent Montagues and Capulets in the new version?

---

What conflict could exist nowadays between these two families?

---

Some ideas to solve the conflict between families peacefully.

---

---

What plan would you invent for Romeo and Juliet to run away together?

---

What modern obstacles or challenges could Romeo and Juliet face in their relationship?

---

**Imagen I.**Ficha 1, actividad 2, sesión 6

**Fuente:** Elaboración propia



NAME OF THE CHARACTERS  
IN THE UPDATED VERSION

REAL NAMES

NEW NAMES

ROMEO	
JULIET	
TYBALT	
MERCUTIO	
FRIAR LAWRENCE	
LORD CAPULET	
LORD MONTAGUE	

**Imagen II.**Ficha 2, actividad 2, sesión 6

**Fuente:** Elaboración propia

**Evaluación de la actividad:** se les evaluará de forma conjunta a cada grupo a través de la información que hayan aportado a las siguientes fichas y el comportamiento de los integrantes mediante la siguiente tabla de evaluación:

<b>Criterios de evaluación</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
Se ha trabajado de forma grupal y se ha tenido en cuenta la opinión de todos los participantes en la toma de decisiones.					
Los lugares o sitios emblemáticos que se proporcionan en la ficha tienen relevancia con la ciudad citada por los alumnos					
coherencia y originalidad en los nombres de las familias y los personajes					
El conflicto inventado es original y tiene coherencia con cualquier conflicto que pudiera suceder en la actualidad					
Las ideas para resolver el conflicto son pacíficas y ayudan a la resolución del problema					

**Fuente:** Elaboración propia

(Se marcará con una “X” en la casilla correspondiente siendo “1” la calificación más baja y “5” la más alta).

**Séptima sesión:** (Temporalización: 45 minutos).

<b>Actividad: 1</b>	Creamos nuestra propia versión de “Romeo y Julieta”
<b>Duración</b>	45 minutos
<b>Recursos</b>	Una ficha y un lápiz para cada grupo
<b>Organización</b>	Los mismos grupos de 4 personas que en la actividad 2 de la sesión anterior

**Descripción de la actividad:** en esta sesión se les ayudará a los alumnos a realizar su propia versión de la obra “Romeo y Julieta” versionada a la actualidad fomentando el respeto.

Para ello, dispondrán de dos fichas; en la primera, habrá un guion que deberán de completar para representar una nueva versión de la primera escena del libro (anexo 1). Esta escena será representada por tres grupos.

En la segunda ficha, los tres grupos restantes deberán completar el guion que se les da para crear un final alternativo de la obra versionada a la actualidad.

Para completar sus guiones, podrán apoyarse en las fichas realizadas en la sesión anterior, las cuales les ayudarán a responder y completar varias de las cuestiones que se les plantean.

Una vez termine cada grupo su guion, el profesor les ayudará a corregir los errores gramaticales que aparezcan y empezarán a ensayar su obra.

### **-Ficha 1: Fuente: Elaboración propia**

#### **OUR MODERN VERSION OF THE SCENE OF THE CAPULET HOUSE**

**1. Answer the following questions to create your new story. Then, write your answers in the plot of the story (1-14):**

- 1. Name of a city in Spain →
- 2. Two famous monuments/landmarks in the city →
- 3. Capulets' new name →
- 4. Montagues' new name →
- 5. Place where the party is →
- 6. Conflicts between the families →
- 7. Romeo's new name →
- 8. Juliet's new name →
- 9. Name of a nowadays famous song →
- 10. Some invented clothing or physical appearance that they like →
- 11. Write a social network →
- 12. Tybalt's new name →
- 13. A punishment that could be given to Tybalt →

- o 14. An idea on how to solve the conflict between families peacefully →

**2. Plot of the story:**

**-Narrator:** Welcome to (1)..... ! .

We are in this beautiful and wonderful city known because of (2)..... .

In the story that follows, there are two upset families called (3)..... and (4)..... .

In the following scene there is a party at (5)..... organized by the (3)..... to which the (4)..... family is not invited because of (6).....

.....

(7).....sneaks into the rival family's party and there he sees (8) ..... . While the song called (9)..... is playing, (7)..... decides to approach and talk to this person who has attracted his/her attention.

**-(7)\_\_\_\_\_:** Hello, I couldn't stop looking at (10) ..... , I think it's beautiful! What is your name?

**-(8)\_\_\_\_\_:** Hi! My name is (8)..... I like your (10)..... . Can you tell me what is your (11) .....? So we can text each other whenever we want.

**-Narrator:** While the two young lovers converse, (12)..... recognizes (7)..... and discovers that he belongs to the family they hate.

**- (12)\_\_\_\_\_:** What is (7)..... doing here? If he doesn't leave the good way, I'll have to kick him out the hard way.

**-Narrator:** But this story has a short ending, because in order not to end up in a duel to the death as in the real story, the characters decide to solve their problems in a peaceful and respectful way.

-(8) \_\_\_\_\_: Why should we fight because our families are at odds?

-(7) \_\_\_\_\_: I can't believe people think violence is the only answer. If we want a change, we will have to solve it peacefully.

-(12) \_\_\_\_\_: But what other solution we have? Our families have tried to resolve their conflicts over and over again, but nothing changes. If they see Juliet with you and I don't do anything, they will punish me (13).....

-(8) \_\_\_\_\_: We must find a way to solve the problem without harming others. It's not fair that we have to hate Romeo because our families don't want to talk to each other.

-(12) \_\_\_\_\_: And why don't we make our families resolve their conflicts?

(7) \_\_\_\_\_: That is a fantastic idea! What we could do is (14).....  
.....  
.....

-(8) \_\_\_\_\_: It's a brilliant idea. Let's get it going!

- **Narrator:** Finally, thanks to his idea, the Montagues and the Capulets resolved their conflicts without using violence.

**Ficha 2: Fuente: Elaboración propia**

**OUR MODERN VERSION OF THE FINAL SCENE OF *ROMEO AND JULIET***

- 1. Answer the following questions to create your new story. Then, write your answers in the plot of the story (1-13):**

1. Name of the city →

2. Two famous monuments/landmarks in the city →

3. Capulets' new name →

4. Montagues' new name →
5. Conflicts of the families →
6. Juliet's new name →
7. Romeo's new name →
8. Juliet's plan to run away with Romeo →
9. The place where Romeo is →
10. Lord Montague's new name →
11. Lord Capulet's new name →
12. Friar Lawrence's new name →
13. Mercutio's new name →

## 2. Plot of the story:

**-Narrator:** This story that is about to end has taken place in (1)..... , famous because of his (2)..... .

As we all know, this story is set in the present day, with two families, (3)..... and (4)..... , that are at odds due to (5)..... .

(6)..... had devised a plan to run away with (7)..... , but he still doesn't know it. When the two families found out that (6).....'s plan to run away with (7)..... is (8)..... , they decide to go in search of the two young people.

Luckily, they manage to find (7)..... , who is on/in (9)..... .

-(10)\_\_\_\_\_: (7)..... , what do you do with that poison? Release it before a misfortune happens!

-(7)\_\_\_\_\_: Without (6)....., my life has no meaning anymore. I cannot go on living without seeing (6)..... for another day of my life.

-(11)\_\_\_\_\_: But (7)....., nothing happens to (6)..... She sent us that message on everyone's mobile phones because she wanted to run away with you. (12)..... knew the plan and he told us about it.

-**Narrator** : (7)....., who learned about that message from his cousin (13)..... because his own had ran out of battery, turned on his phone and verified that (6).....'s true intention was to run away with him.

-(10)\_\_\_\_\_: We need to find a solution to this. Our conflict based on (5)..... cannot be an impediment for these two young lovers to live their love without any obstacles.

-(11)\_\_\_\_\_: You're right. Our childish and irresponsible attitude has come close to causing a tragedy.

-(7)\_\_\_\_\_: So, will I be able to see Juliet without your differences tearing us apart?

-(10)\_\_\_\_\_: Yes son, it's time for us to resolve our disputes and make peace.

-(11)\_\_\_\_\_: I totally agree with you, what a bad example we are giving our children!. From now, we will teach our children that we must respect others, and that conflicts must be resolved peacefully.

-**Narrator**: Finally, the two lovers were able to continue seeing each other and the two families became friends. Treating everyone with respect helped the two families overcome hate and stop using violence to solve their conflicts.

**Evaluación de la actividad:** Se tendrá en cuenta para la evaluación de cada grupo en esta actividad el cumplimiento de distintos criterios de evaluación que se muestran a continuación:

<b>Criterios de Evaluación</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
Originalidad y creatividad en la adaptación de la historia					
Existe coherencia y relevancia en la trama creada					
Realizan respuestas correctas y completas en las preguntas de la trama					
La creación de los conflictos tienen similitud con cualquier conflicto que pueda suceder en la actualidad					
Buenas respuestas de soluciones pacíficas y respetuosas para resolver los conflictos					
Calidad gramatical en los guiones con pocos fallos					
Buena presentación visual de la ficha					
Capacidad de trabajo en equipo y colaboración					

**Fuente:** Elaboración propia

(Se marcará con una “X” en la casilla correspondiente siendo “1” la calificación más baja y “5” la más alta).

**Octava sesión: (Temporalización: 45 minutos)**

<b>Actividad:1</b>	Ensayamos nuestra obra
<b>Duración</b>	45 minutos
<b>Recursos</b>	Todos los recursos materiales que el centro o los alumnos puedan aportar para dar realismo a la obra y un guion para cada alumno
<b>Organización</b>	Grupos de 4 personas

**Descripción de la actividad:** Durante esta sesión los grupos ensayarán la obra. Además, elegirán y se probarán la vestimenta y los atuendos que crean oportunos para su posterior representación en la última sesión.



**Evaluación de la actividad:** Mediante la observación y la toma de fotos por parte del profesor podrá servirle de ayuda a la hora de evaluar a los distintos grupos a través de la siguiente tabla:

<b>Criterios de Evaluación</b>	<b>Mal</b>	<b>Regular</b>	<b>Bien</b>	<b>Muy bien</b>
Colaboración y cooperación entre los miembros del grupo				
Participación equitativa y activa de todos los integrantes				
Comunicación efectiva y respetuosa entre los miembros del grupo				
Organización y distribución eficiente de tareas				
Resolución de conflictos de manera constructiva				
Apoyo mutuo y contribución al progreso del ensayo				
Creatividad y aportes individuales al trabajo en equipo				
Cumplimiento de los roles y responsabilidades asignados				

**Fuente:** Elaboración propia

(Se marcará con una “X” en la casilla correspondiente siendo “Mal” la calificación más baja y “Muy Bien” la más alta).

**Novena sesión:(Temporalización: 45 minutos)**

<b>Actividad</b>	Representamos nuestra versión de “Romeo y Julieta”
<b>Duración</b>	45 minutos
<b>Recursos</b>	Materiales proporcionados por la escuela o los alumnos para la representación de las obras, rúbricas de evaluación para cada

	grupo
<b>Organización</b>	Grupos de 4 personas

**Descripción de la actividad:** En esta última sesión se representarán las obras creadas y ensayadas por los distintos grupos en las que, al finalizar cada representación, entre todos los alumnos comentarán que les ha parecido la obra.

**Evaluación de la actividad:** En esta sesión serán los propios alumnos quienes evalúen a sus compañeros. Se les entregará una rúbrica a cada grupo con las que podrán evaluar al resto de grupos:

<b>Grupo N°:</b>	<b>Mal</b>	<b>Regular</b>	<b>Bien</b>	<b>Muy bien</b>
El conflicto inventado es original y puede suceder en la actualidad				
Se resuelve el conflicto de una forma realista y pacífica				
Expresan y transmiten valores como el respeto sin el uso de la violencia				
Actúan y representan a los personajes de forma convincente				
Hablan de forma fluida y se les comprende y escucha con facilidad				
Interacción y trabajo en equipo entre los actores				
Entusiasmo y participación durante la actuación				

**Fuente:** Elaboración propia

(Se marcará con una “X” en la casilla correspondiente siendo “Mal” la calificación más baja y “Muy Bien” la más alta).

Para finalizar, se les entregará a los alumnos una hoja con las siguientes preguntas que responderán de forma individual en sus casas para que el profesor pueda ver qué han aprendido y aspectos a mejorar para futuras sesiones:

- ¿Qué sabía sobre Shakespeare y “Romeo y Julieta” antes de las sesiones?
- ¿Qué cosas nuevas he aprendido sobre Shakespeare y “Romeo y Julieta”?
- ¿Cuál es mi opinión sobre el respeto y la violencia después de haber realizado estas sesiones?
- ¿Me ha resultado complicada la lectura de “Romeo y Julieta”?
- ¿Me ha resultado útil el glosario a la hora de leer la obra?
- ¿Qué actividades cambiaría?, ¿por qué?

## 6. ANÁLISIS DEL ALCANCE DEL TRABAJO

### 6.1 CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS

En relación con el alcance de los objetivos, por un lado se podría decir que se ha cumplido el objetivo general *diseñar una propuesta de intervención didáctica que acerque a los alumnos a la literatura inglesa*. Debido a que se ha desarrollado la unidad didáctica “creando nuestra versión de *Romeo y Julieta* en la actualidad”, en la que se han realizado actividades de una adaptación de la obra de la literatura inglesa “Romeo y Julieta”. Además, la realización de las tertulias dialógicas y la creación de su propia obra de teatro han inculcado en el alumnado la importancia del respeto.

En cuanto a los objetivos específicos, se puede afirmar que el objetivo *comprender la obra de Romeo y Julieta y representar algunas de sus escenas y actos en la cultura española actual* se ha desarrollado a través del trabajo y la creación de la propia obra, fomentando el respeto por medio de dos fichas compuestas por un guion a completar para la representación de cada escena. Posteriormente, a través de las creaciones de las fichas se representaría la escena de su propia creación siguiendo los guiones creados por el alumnado.

Respecto al objetivo específico *conocer la importancia y repercusión que tiene la literatura inglesa en Educación Primaria* se podría decir que se ha desarrollado a través de la implementación de las diversas sesiones de la unidad educativa, con la actividad *What do we know about Shakespeare* o sus diferentes tertulias dialógicas en las que se trabajaba la importancia de cada acto. Asimismo, en la primera sesión en la que se da a conocer al autor se hace referencia a la importancia de la literatura inglesa

## 6.2 LIMITACIONES DEL TRABAJO

En primer lugar, una dificultad que he encontrado a la hora de llevar a cabo este trabajo ha sido no haber podido ponerlo en práctica, dado a que finalicé las prácticas mucho antes de empezar este TFG. Debido a esto, no he podido comprobar si las actividades se adecuan al nivel de los alumnos, y así, poder proporcionar un *feedback* que me ayudase a realizar mejoras y cambios en la Unidad Didáctica.

Otra dificultad que he encontrado ha sido la búsqueda de información sobre Shakespeare y su obra “Romeo y Julieta”. Debido a que su autor era inglés y la obra fue escrita en este idioma, muchos artículos que me ayudaban a reforzar mis opiniones o argumentos estaban escritos en lengua inglesa. Por lo tanto, he necesitado un mayor esfuerzo para leer y comprender estos artículos.

En tercer lugar, una de las situaciones que más tiempo me ha llevado ha sido la creación y planificación de una adaptación propia de la obra “Romeo y Julieta” a la actualidad. A consecuencia de que el nivel de inglés y de escritura en este idioma de los alumnos en Educación Primaria suele ser bajo, ellos mismos no podrían crear su propia obra, porque en esta etapa carecen de un amplio vocabulario que les permitiese desarrollar diálogos extensos y elaborados. Por consiguiente, he dedicado muchas horas a la creación de los diálogos para que, a su vez, pudiesen ellos continuar la obra rellenando los espacios en blanco con la ayuda de mis indicaciones. También, había que tener en cuenta que estos diálogos debían ser creados con el fin de cumplir los objetivos de este trabajo, por lo que resultó aún más complicado su planificación.

## 7. CONSIDERACIONES FINALES, CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

En el presente TFG se ha desarrollado una propuesta didáctica para el desarrollo y mejora de la Lengua Inglesa con el alumnado de sexto curso de Educación Primaria con el fin de dar a conocer al dramaturgo, poeta y actor Shakespeare, que se caracteriza por ser el autor de la obra “Romeo y Julieta”. Asimismo, se ha pretendido familiarizar al alumno con la historia de dicha obra, al igual que se pretendía incentivar la lectura y la mejora de la comprensión lectora.

En conclusión, la obra de Romeo y Julieta no solo permite conocer al autor de la obra, sino que favorece la adquisición de un vocabulario nuevo y variado, así como el aprendizaje de frases hechas y otras expresiones. Asimismo, favorece la implementación y desarrollo de unidades didácticas con las que se trabajen los valores que se inculcan en el alumnado a través de la lectura y comprensión de la obra. Incluso su lectura conlleva a la mejora de la velocidad lectora, así como al desarrollo de diferentes competencias clave del currículum de Castilla y León.

Por otra parte, el trabajo, la lectura y comprensión de la obra ha permitido que alumnado adquiera gran variedad de vocabulario. Al mismo tiempo, dicha obra ha fomentado la participación del alumnado en el aula a través de la puesta en práctica de las diferentes actividades, al igual que por medio de la realización de diferentes tertulias dialógicas, que resultaron primordiales para asegurarse de que el alumnado había comprendido correctamente cada uno de los actos que forman parte de la obra.

Incluso, se ha pretendido realizar actividades dinámicas para afianzar el contenido de la obra, así como el vocabulario y el relato, de forma que se pudiese comprobar si habían entendido o no la obra correctamente.

En cuanto a las recomendaciones de la lectura, comprensión, trabajo y estudio de la obra, considero que dicha obra es totalmente recomendable por diferentes aspectos.

En primer lugar, porque favorece el desarrollo del vocabulario. Pues la adaptación de la obra de Shakespeare contiene un lenguaje rico y poético. Por tanto, realizar la lectura en su idioma original, junto con los estudiantes favorece el enriquecimiento de su vocabulario en inglés, al mismo tiempo que se familiarizan con expresiones literarias y figuras retóricas.

En segundo lugar, se fomenta la comprensión cultural a través de la obra de Shakespeare debido a que, a través de ella los alumnos pueden obtener una comprensión más profunda de la cultura y la sociedad inglesa, así como se aprecia la importancia de Shakespeare en la historia literaria. Dicho autor, ha sido uno de los escritores más influyentes de la literatura occidental y su obra sigue siendo estudiada y representada en todo el mundo. Por lo que resulta favorable trabajar la historia de "Romeo y Julieta" con los estudiantes en las aulas, al igual que desarrollar diferentes unidades didácticas para asegurar la comprensión y entendimiento de la misma.

En tercer lugar, la obra de "Romeo y Julieta" conlleva al desarrollo de las habilidades de lectura y análisis. Debido a que, la lectura, el trabajo y el estudio de la misma, brinda la oportunidad de mejorar sus habilidades de comprensión lectora y análisis crítico, a través de la identificación de los temas, el análisis de los personajes y sus motivaciones, así como la comprensión de cómo se desarrolla la trama a través del lenguaje y las técnicas teatrales.

En cuarto lugar, dicha obra fomenta la exploración de diferentes temas universales, debido a que a pesar de ser una historia de amor trágica, también aborda temas universales como el conflicto familiar, la rivalidad, la pasión y las consecuencias de las decisiones impulsivas. Esto resulta fundamental, porque al estudiar la obra, los estudiantes pueden reflexionar sobre estos temas y aplicarlos a su propia vida, es decir, en su día a día, lo que favorece la empatía y la comprensión de las relaciones humanas.

No obstante es imprescindible llevar a cabo la adaptación de la obra y su contenido a la edad, nivel de comprensión y características del alumnado. Por ello, el profesor ha de utilizar estrategias pedagógicas adecuadas, como resúmenes, adaptaciones, actividades interactivas y discusiones grupales, para asegurarse de que los estudiantes se involucren y comprendan la obra en su totalidad.

## **8. BIBLIOGRAFÍA Y REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

### **8.1 BIBLIOGRAFÍA**

Canas, J., Torregrosa, J. C., & Canas Torregrosa, J. (2000). *Didáctica de la expresión dramática: Una aproximación a la dinámica teatral en El Aula*. Octaedro.

De Educación, M. *MARCO COMÚN EUROPEO DE REFERENCIA PARA LAS LENGUAS:*

*APRENDIZAJE, ENSEÑANZA, EVALUACIÓN*. Cervantes.es. Recuperado de

[https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/marco/cvc\\_mer.pdf](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf)

EF EPI 2022 – EF English Proficiency Index. (s. f.). <https://www.ef.com.es/epi/>

Iglesias, P. P. Á. *La implantación del Inglés en las aulas de Primaria: ¿Por qué les cuesta aprender Inglés?* Core.ac.uk. Recuperado de <https://core.ac.uk/download/pdf/211101981.pdf>

Merino, P. P. E. *La Literatura Inglesa Aplicada al Aula de Educación Primaria*. Uva.es. Recuperado de <https://uvadoc.uva.es/bitstream/handle/10324/8207/TFG-O%20339.pdf;jsessionid=B66B96036F83933F6C126D422E38FF53?sequence=1>

Montero García, K., De la Cruz Villegas, V., & Arias Ovando, J. C. (2020). El idioma inglés en el contexto de la educación. Formación profesional en un mundo globalizado. *Perspectivas Docentes*, 30(71), 55–64. <https://doi.org/10.19136/pd.a30n71.3924>

## 8.2 REFERENCIAS

Alberich Sotomayor, J. M. (1994). La difusión de la literatura inglesa en España. *Boletín de la Real Academia Sevillana de Buenas Letras: Minervae Baeticae*, 22, 49-71.

Alliende, F., & Condemarin, M. (1997). *De la asignatura de castellano al área del lenguaje: lengua castellana y comunicación en la educación media*. Dolmen Ediciones.

Burdett, L., & Shakespeare, W. (1998). *Romeo and Juliet for kids*. Firefly Books.

Coville, B. (2013). *Nutshells and infinite space: Stages of adaptation*. In *Reimagining Shakespeare for children and young adults* (pp. 70-80). Routledge.

Dowdy, J. K., & Kaplan, S. (2011). *Teaching drama in the classroom*. SensePublishers.

Escalante de Urrecheaga, D., & Caldera, R. (2008). *Literatura para niños: una forma natural de aprender a leer*. *Educere*, 12(43), 669-678.

González-Martín, M., & Querol-Julián, M. (2016). La importancia de los cuentos conocidos en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera: una propuesta metodológica para el aula de 5 años.

Medina, M., Melo, G., & Palacios, M. (2013). La importancia del aprendizaje del idioma inglés a temprana edad. *Yachana Revista Científica*, 2(2).



- Morales, F. J. (2009). La enseñanza de idiomas en España en la frontera de los años 30: las ilusiones perdidas. *Documents pour l'Histoire du Français Langue Étrangère ou Seconde*, 42, 231–248. Retrieved September 20, 2018.
- Porcar, C. (2002). El relato de los cuentos en la enseñanza inicial del inglés como lengua extranjera, 1er Congreso “Lenguas y educación”, Mérida (Badajoz) 2001.
- Rutter, C. C. (2007). *Shakespeare and Child's Play: Performing Lost Boys on Stage and Screen*. Routledge.
- Sanders, J. (2015). *Adaptation and appropriation*. routledge.
- Sedgwick, F. (2002). *Shakespeare and the Young Writer*. Routledge.
- Stinson, M., & Winston, J. (2011). Drama education and second language learning: a growing field of practice and research. *Research in Drama Education: The Journal of Applied Theatre and Performance*, 16(4), 479-488.
- Smith, E. (2019). *This Is Shakespeare: How to Read the World's Greatest Playwright*. Penguin UK.
- Vila, I. (1983). Reflexiones en torno al bilingüismo y la enseñanza bilingüe. *Infancia y aprendizaje*, 6(21), 4-22.

Youssef, V., & Carter, B. A. (1999). Confronting local dialect and culture issues in the EFL classroom. *Language Culture and Curriculum*, 12(1), 31-41.

## 9. ANEXOS

### Anexo I: Obra adaptada de “Romeo y Julieta”

<https://www.st-catharines.gloucs.sch.uk/wp-content/uploads/2020/04/Romeo-andJuliet.pdf>

### Anexo 2: Glosario

#### Glossary:

#### PAGE 7

Ballroom (salón de baile)

silk tapestries (tapices de seda)

chandeliers (candelabros)

#### PAGE 8

Flushed (enrojecida)

#### PAGE 9

Unaware (inconsciente)

Stood gazing(se quedó mirando)

#### PAGE 10

Wide mouth (boca abierta)

#### PAGE 13

Fetch my rapier (buscar mi estoque)

feud (enemistad)

pain of death (pena de muerte)

ashen (pálida)

rage (rabia)

#### PAGE 14

Sulk (malhumorado)

#### PAGE 15

Grasp(agarrar)

glared across (mirar mal a alguien, fulminar con la mirada)

#### PAGE 16

Glossy brown hair ( pelo castaño brillante), blush (sonrojar)

#### PAGE 17

Moth (polilla)

**PAGE 19**

Frowned (frunció el ceño)

shrugged (se encogió de hombros)

trouble (problema)

**PAGE 20**

Orchard (huerto)

**PAGE 21**

Sighed (suspiró)

**PAGE 22**

Gasped (jadeó)

**PAGE 24**

hatred (odio)

**PAGE 26**

Sweltered (sofocada), handkerchief  
(pañuelo), tetchily (malhumorado)

**PAGE 27**

Snortled (resopló)

**PAGE 28**

Groaned (gimió)

**PAGE 29**

Harsh voice (voz áspera)

sneering (burlones)

hilt (empuñadura)

**PAGE 30**

jeered (se burló)

**PAGE 31**

Snarled (gruñó)

**PAGE 32**

Dazzling speed (velocidad  
deslumbrante)

**PAGE 33**

Lunged (se abalanzó)

wounding him (hiriéndolo)

**PAGE 35**

Clumsiness (torpeza)

tiring (cansado)

**PAGE 36**

Fumbled (tropezó)

wrist (muñeca)

**PAGE 37**

Flicked out (sacó)

chest (pecho)

**PAGE 39**

Fool (tonto)

**PAGE 40**

**Judgement (juicio)**

bloodshed (matanza)

spare (perdonar)

banish(desterrar)

**PAGE 41**

Deeply upset (tremendamente molesto)

say a prayer for ( decir una oración por)

**PAGE 42**

Aisle (pasillo)

flung herself (se arrojó)

sobbing (sollozando)

begged (rogó)

forsake (abandonar)

**PAGE 43**

Pleaded (suplicado)

full of grief (llena de dolor)

**PAGE 46**

Monk(monje)

**PAGE 48**

Sobbing( sollozando)

grief-stricken (destrozado por el dolor)

**PAGE 49**

Grooms (mozos de cuadra)

saddle (ensillar/ poner una silla al caballo)

**PAGE 50**

Poison(veneno)

vowed (juró)

refusing (negándose)

**PAGE 51**

Hood (capucha)

cloak (capa)

slipped (deslizó)

**PAGE 52**

Bridal gown (vestido de novia)

**PAGE 54**

Vile liquid (horrible líquido)

**PAGE 55**

Rocked him (lo sacudió)

**PAGE 57**

Huddled (acurrucados)

**PAGE 58**

Grief (dolor)

buried (enterrados)

**Anexo 3: Diapositivas de las preguntas de la sesión 1**

# SHAKESPEARE

WHAT DO WE KNOW ABOUT HIM?

- SEARCH AND SOLVE THE FOLLOWING QUESTIONS
- GROUPS OF 3 PEOPLE
- WRITE SHORT AND SIMPLE ANSWERS
- 10 MINUTES MAXIMUM FOR EACH SLIDE
- ONE MEMBER OF EACH GROUP READS THE ANSWERS



- WHO WAS SHAKESPEARE?
- WHERE AND WHEN DID HE LIVE?

*TO BE, OR NOT TO BE: THAT IS THE QUESTION.*





**-WHAT WAS THE GLOBE THEATRE? WHAT  
RELATIONSHIP DID SHAKESPEARE HAVE  
WITH THE GLOBE THEATRE?**

**-HOW AND WHEN WAS THE FIRST GLOBE  
THEATRE DESTROYED?**




**-TWO DIFFERENCES BETWEEN THE GLOBE  
THEATRE AND MODERN THEATRES**



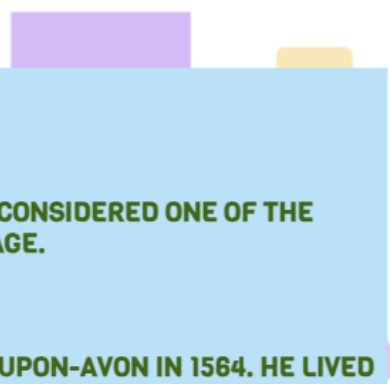

**-NAME FIVE FAMOUS PLAYS THAT SHAKESPEARE WROTE**

**-WHAT ARE FREQUENT THEMES IN SHAKESPEARE PLAYS?**

**-WHAT IS THE MAIN THEME OF THE PLAY "ROMEO AND JULIET"?**



#### **Anexo 4: Diapositivas de las posibles respuestas de la sesión 1**



**-WHO WAS SHAKESPEARE?**

**AN ENGLISH PLAYWRIGHT, POET AND ACTOR CONSIDERED ONE OF THE GREATEST WRITERS IN THE ENGLISH LANGUAGE.**

**-WHERE AND WHEN DID HE LIVE?**

**HE WAS BORN IN THE TOWN OF STRATFORD-UPON-AVON IN 1564. HE LIVED IN ENGLAND UNTIL HE DIED IN 1616**

**-WHAT WAS THE GLOBE THEATRE? WHAT RELATIONSHIP DID SHAKESPEARE HAVE WITH THE GLOBE THEATRE?**

**IS A PROMINENT THEATRE BUILT IN 1599 IN LONDON AND IS ASSOCIATED WITH SHAKESPEARE AND HIS ACTING COMPANY. HE ACTED IN MANY OF HIS PLAYS AND ALSO SERVED AS A WRITER AND DIRECTOR FOR THE THEATRE COMPANY.**

**-HOW AND WHEN WAS DESTROYED THE FIRST GLOBE THEATRE?**

**THE FIRST GLOBE THEATRE WAS DESTROYED BY FIRE ON JUNE 29, 1613, DURING A PERFORMANCE OF SHAKESPEARE'S PLAY "HENRY VIII."**



#### GLOBE THEATRE

- OPEN-AIR THEATER WITH NO ROOF
- NO ARTIFICIAL LIGHTING SO PERFORMANCES TOOK PLACE DURING THE DAY
- ALL AUDIENCE COULD BE SEEN
- ROUND STRUCTURE AND CENTRAL STAGE
- APPROXIMATE CAPACITY OF 3000 SPECTATORS



#### MODERN THEATERS

- ARE ENCLOSED AND TYPICALLY HAVE A ROOF
- ADVANCED LIGHTING SYSTEMS
- AUDIENCE IS IN DARKNESS
- MOST OF THEM HAVE A RECTANGULAR STRUCTURE WITH A STAGE AT ONE END
- WIDE VARIATION OF SPECTATORS



**-NAME FIVE FAMOUS PLAYS THAT SHAKESPEARE WROTE**

**"ROMEO AND JULIET", "HAMLET", "MACBETH", "OTHELLO", "JULIUS CAESAR".**

**-WHAT ARE FREQUENT THEMES IN SHAKESPEARE PLAYS?**

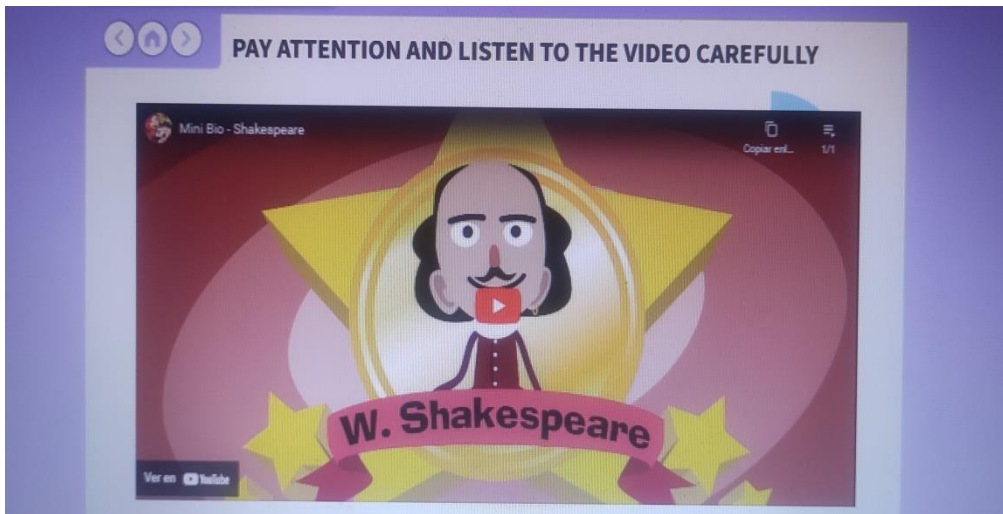
**LOVE, POWER, AMBITION, DEATH**

**-WHAT IS THE MAIN THEME OF THE PLAY "ROMEO AND JULIET"?**

**LOVE (FORBIDDEN LOVE OR ROMANTIC LOVE)**



## Anexo 5: Video de la biografía de Shakespeare utilizado en la sesión 1



[https://www.youtube.com/watch?v=huGyjzPyoE&ab\\_channel=BedtimeStoriesCollection](https://www.youtube.com/watch?v=huGyjzPyoE&ab_channel=BedtimeStoriesCollection)

## Anexo 6: Preguntas Kahoot



HOW MANY CHILDREN DID SHAKESPEARE HAVE? Omitir

8



0 Respuestas

▲ 1      ◆ 2

● 3      ■ 4

2/8 kahoot.it PIN de juego: 9658389

What approximate capacity did the Globe Theatre have? Omitir

18



0 Respuestas


▲ 2000      ◆ 3000 people

● 10000      ■ 6000

3/8 kahoot.it PIN de juego: 9658389

The Globe theatre was an open-air theatre that had no roof Omitir

17



0 Respuestas

◆ Verdadero      ▲ Falso

4/8 kahoot.it PIN de juego: 9658389

which one is not a famous shakespeare play?

Omitir

19

0 Respuestas

▲ ROMEO AND JULIET

◆ HAMLET

● MACBETH

■ WAITING FOR GODOT

5/8 kahoot.it PIN de juego: 9658389

WHAT DESTROYED THE FIRST GLOBE THEATRE?

Omitir

20

0 Respuestas

▲ FIRE

◆ EARTHQUAKE

● FLOOD

■ WAR

6/8 kahoot.it PIN de juego: 9658389

WHICH ONE IS NOT A FREQUENT THEME IN SHAKESPEARE PLAYS?

Omitir

17

0 Respuestas

▲ LOVE

◆ POWER

● SUPERHERO

■ DEATH

7/8 kahoot.it PIN de juego: 9658389



### Anexo 7: Tabla de evaluación de las tertulias dialógicas

<b>Participación en la tertulia dialógica</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
Participa activamente en las discusiones sobre la obra, vocabulario y su relación con la sociedad y el mundo actual y sus valores.					
Aporta argumentos sólidos y fundamentados en sus intervenciones.					
Escucha atentamente las opiniones de los demás y las tiene en cuenta en sus respuestas.					
Utiliza un lenguaje claro y adecuado al contexto de la discusión.					